

**Novità 2011**

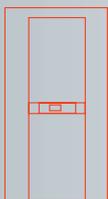
**Gamma completa.  
Efficienza.  
Sostenibilità.**



**Effizienz  
Plus**

**VIESMANN**

# Novità 2011

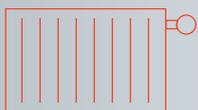


## Unità compatte bivalenti con integrazione solare

Le unità compatte a condensazione bivalenti per integrazione solare sono premontate in fabbrica e possono essere installate rapidamente. Disponibili in varie versioni per Paesi con differenti rendimenti solari



Pagina 10, 18

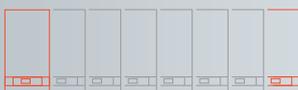


## Compensatore idraulico automatizzato

Per il compensatore idraulico certificato è disponibile un sistema radio, che provvede automaticamente alla compensazione idraulica in tempi molto ridotti.



Pagina 24

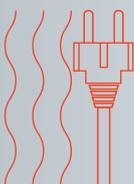


## Soluzioni in cascata

Le soluzioni modulari permettono di rispondere a diverse esigenze di potenzialità. E' possibile collegare in serie fino a 8 caldaie o scegliere la soluzione in blocco.



Pagina 28

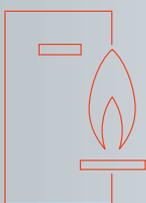


## Cogenerazione a partire da 1 kW<sub>el</sub>

Il microcogenerazione da 1 kW<sub>el</sub> rappresenta la soluzione ideale per la produzione di calore e di energia elettrica per le abitazioni monofamiliari. I microcogeneratori da 5, 5 e da 20 kW<sub>el</sub> sono concepiti per fabbisogni superiori. I cogeneratori Viessmann si distinguono per i lunghi intervalli di manutenzione, che possono arrivare a 8000 ore, offrendo così grandi vantaggi in termini economici.



Pagina 48



## Cogeneratore e biometano

Per la prima volta Viessmann ha ideato dei cogeneratori che includono nel pacchetto un contratto di fornitura di biometano. Con l'immissione di energia elettrica da fonti rinnovabili nella rete il conduttore dell'impianto può godere di maggiori incentivi statali (valido per la Germania).



Pagina 54



## Una caldaia a biomassa per diversi combustibili

Viessmann offre una nuova caldaia a biomassa di media potenza alimentata a cippato e pellet. Per l'essiccazione di biomassa umida viene adattata la velocità della griglia di alimentazione orizzontale.



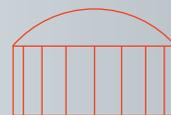
Pagina 60



Pagina 62

### Impianti di biogas chiavi in mano

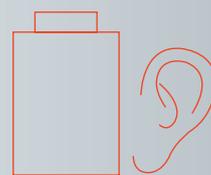
Impianti a biogas con cogeneratori modulari offrono anche alle piccole aziende agricole soluzioni su misura per la produzione di biogas, che può essere immesso nella rete elettrica.



Pagina 66

### Pompe di calore ancora più silenziose

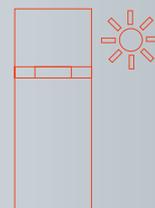
Con una rumorosità pari a 42 dB (A) le pompe di calore Viessmann sono estremamente silenziose. Sono in grado di garantire un elevato COP (fino a 4,) e temperature di mandata fino a 70 °C.



Pagina 72

### Pompe di calore compatte con funzione solare

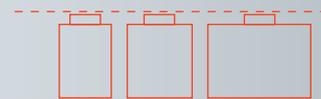
Le pompe di calore split sono ora disponibili anche con possibilità di produzione di acqua calda sanitaria tramite impianto solare. Sono particolarmente adatte per l'installazione in prossimità dei locali abitativi.



Pagina 76

### Tecnologia standardizzata per le pompe di calore fino a 300 kW

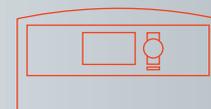
Le pompe di calore compatte fino a 300 kW (disponibili in cascata fino a 1.2 MW) vengono prodotte di serie. Vengono premontate e sono quindi disponibili in tempi brevi.



Pagina 88

### Regolazione e interfaccia utente

Tutti i generatori di calore Viessmann da 1,5 a 2000 kW sono dotati della stessa regolazione e della stessa interfaccia utente.



Pagina 92

### Comando remoto via radio con Pannello touch screen a colori

Grazie al comando remoto tramite pannello touch screen a colori è possibile gestire l'impianto stando comodamente seduti sul divano.



Pagina 93

### Controllo dell'impianto tramite Smartphone

E' sufficiente scaricare un'applicazione per poter gestire a distanza l'impianto di riscaldamento tramite Smartphone



# Sommario

## 6 Introduzione

- 6 Viessmann: Gamma completa.  
Efficienza. Sostenibilità.

## 8 Gasolio da 12,9 a 100 kW



- 10 **Vitosolar 300-F**  
Unità compatta per la produzione di acqua calda sanitaria tramite impianto solare e integrazione riscaldamento tramite caldaia a condensazione a gasolio
- 12 **Vitorondens 222-F**  
Caldaia compatta a condensazione a gasolio con bollitore e scambiatore di calore Inox-Radial montato a valle
- 14 **Vitorondens 200-T**  
Caldaia a condensazione a gasolio e scambiatore di calore Inox-Radial montato a valle

## 16 Gas da 1,9 a 840 kW



- 18 **Vitosolar 300-F**  
Unità compatta per la produzione di acqua calda sanitaria tramite impianto solare e integrazione riscaldamento tramite caldaia a condensazione a gas
- 20 **Vitosolar 200-F**  
Caldaia compatta a condensazione a gas per integrazione riscaldamento tramite impianto solare - per i Paesi mediterranei
- 22 **Vitodens 300-W**  
Caldaia a condensazione a gas con compensatore idraulico automatizzato; garantisce la massima facilità di utilizzo
- 24 **Compensatore idraulico automatizzato**
- 26 **Vitocrossal 300**  
Caldaia a condensazione a gas per l'impiego della tecnica della condensazione nei condomini
- 28 **Vitodens 200-W**  
Generatore termico modulare a gas con possibilità di collegare fino a 8 generatori
- 30 **Vitodens 100-W**  
Caldaia murale a condensazione a gas
- 32 **Vitopend 111-W**  
Caldaia murale a gas con bollitore di piccole dimensioni integrato

## 34 Gasolio/Gas da 87 a 20000 kW



- 36 **Vitocrossal 300**  
Caldaia a condensazione a gas: la caldaia più grande della gamma, completamente in acciaio inossidabile
- 38 **Vitomax 200-HW**  
Generatore di acqua surriscaldata a media e alta pressione per reti di teleriscaldamento e per l'industria
- 40 **Vitomax 300-HS**  
Generatore di vapore a media e alta pressione con elevato grado di rendimento
- 42 **Vitomax 200-HS, Vitomax 100-HS**  
Caldaia a media e alta pressione per un'efficiente produzione di vapore
- 44 **Vitomax 200-LW, Vitomax 100-LW**  
Sistemi integrati per la produzione di acqua calda a bassa temperatura
- 46 **Quadro di comando per caldaie di grande potenza**  
Pannello touch screen con interfaccia grafica per le caldaie di grande potenza Vitomax

## 48 Cogenerazione da 1 a 401 kW<sub>el</sub>, da 6 a 549 kW<sub>th</sub>



- 50 **Vitotwin 300-W**  
Microgeneratore con motore Stirling: calore ed energia elettrica per l'abitazione monofamiliare
- 52 **Vitobloc 200, Modulo EM-5,5/12**  
Cogeneratore di piccole dimensioni con lunghi intervalli di manutenzione
- 54 **Vitobloc 200, Modulo EM-20/39**  
Cogeneratore con impiego della tecnica della condensazione
- 55 **Vitotrans 200 AC**  
Scambiatore di calore fumi/acqua disponibile per cogeneratori in cinque versioni
- 56 **Contratto di fornitura di biometano**  
Incentivazioni dalla Legge sulle Energie Rinnovabili (valido per la Germania)

## 58 Biomassa da 4 a 13000 kW



- 60 **Vitoligno 300-H**  
Caldaia a pellet e cippato con elevato grado di rendimento grazie alla camera di combustione a rotazione
- 62 **EUCOlino**  
Impianto modulare per la produzione di biogas

## 64 Pompe di calore da 1,5 a 2000 kW Sistemi di ventilazione



- 66 **Vitocal 350-G**  
Pompa di calore terra/ acqua per un elevato comfort sanitario, predisposta per l'installazione in cascata
- 68 **Vitocal 300-G**  
Pompa di calore terra/ acqua a 5 stadi per il massimo livello di efficienza
- 70 **Vitocal 200-G**  
Pompa di calore terra/ acqua con un'elevata temperatura di mandata
- 72 **Vitocal 242-S**  
Pompa di calore compatta aria/acqua split con funzione solare per le nuove costruzioni e la riqualificazione
- 74 **Vitocal 222-S**  
Pompa di calore compatta aria/acqua split con bollitore integrato: efficiente ed economica
- 76 **Vitocal 300-G**  
Pompa di calore con bilanciamento energetico integrato
- 78 **Vitocal 350-HT**  
Pompa di calore ad alta temperatura per la produzione di acqua calda sanitaria con refrigerante naturale
- 82 **Vitovent 300-F**  
Unità di ventilazione con recupero del calore fino al 93% per case passive e a basso consumo energetico

## 82 Solare termico



- 82 **Integrazione a tetto dei pannelli solari**
- 83 **Sistemi di fissaggio per collettori solari**

## 84 Bollitori

- 84 **Vitocell 100-V**  
con kit di collegamento impianto solare
- 86 **Vitocell**  
Sistema di collegamento rapido per l'isolamento termico dei bollitori Vitocell

## 88 Regolazioni

- 90 **Vitotronic**  
Regolazioni Vitotronic per generatori di calore da 1,5 a 2000 kW
- 92 **Vitotrol 300 RF**  
Pratica gestione dell'impianto dall'interno dei locali abitativi
- 93 **Applicazioni**  
– Vitotrol App per utilizzo tramite Smartphone  
– Ricambi App per l'installatore  
– Controllo consumo energetico  
– Novità e applicazioni App

## Servizi

- 94 **Una partnership con forti prospettive**

## Viessmann: Gamma Completa. Efficienza. Sostenibilità



Il nostro slogan per questa edizione di ISH Energy 2011 è breve e conciso: Gamma completa. Efficienza. Sostenibilità. Lo slogan afferma chiaramente come si presenta il programma prodotti Viessmann:

- E' un programma completo, in grado di offrire tutte le soluzioni per tutte le fonti di energia (gasolio, gas, solare, biomassa e calore naturale) e per tutte le applicazioni (abitazioni mono- e bifamiliari, condomini, piccola e media industria reti di teleriscaldamento). Il tutto da un unico fornitore.
- E' un programma efficiente: tutti i sistemi di riscaldamento Viessmann offrono infatti con il minimo impiego di energia il massimo livello di rendimento, comfort e qualità.
- E' un programma sostenibile: permette di salvaguardare le risorse naturali e l'ambiente, contribuendo alla tutela del clima.

### **La sfida: tutela del clima e approvvigionamento energetico**

Garantire la tutela del clima e un approvvigionamento energetico orientato al futuro rappresenta la sfida maggiore del nostro tempo.

Per questo motivo l'attuazione di misure volte all'aumento dell'efficienza energetica e allo sfruttamento delle energie rinnovabili in ambito residenziale, il maggior responsabile del consumo di energia, vengono auspiccate non soltanto a livello politico, ma anche dagli stessi conduttori dell'impianto e dagli investitori. L'efficienza energetica offre infatti grandi vantaggi in quanto garantisce l'approvvigionamento energetico e permette di ridurre i costi di esercizio.

### **Le decisioni della politica determinano gli sviluppi di mercato**

La direttiva europea Energy Performance of Buildings Directive (EPBD) dà indicazioni precise sugli obiettivi da raggiungere entro il 2020.

Concretamente questo significa che in ambito residenziale sarà obbligatorio costruire case passive; per gli immobili pubblici questo vale già a partire dal 2018. I Paesi membri dell'Unione Europea si devono quindi impegnare a recepire gradualmente nel proprio quadro normativo questa direttiva.

A lungo termine anche gli edifici esistenti dovranno diventare edifici CO<sub>2</sub>-neutri e utilizzare solo il 20% dell'attuale consumo di energia primaria. Questo significa che l'abitazione passiva dovrà essere presa in considerazione anche nel caso di vecchie costruzioni e che il fabbisogno di calore residuo dovrà essere coperto anche dalle energie rinnovabili.

La tendenza più significativa sarà costituito tuttavia dalla cogenerazione: la produzione di calore sarà sempre di più abbinata alla produzione di energia elettrica. Questo avverrà con un impiego sempre maggiore di biomassa e di biogas.

### **Accelerare la riqualificazione**

La prima cosa da fare oggi è accelerare il processo di ammodernamento degli impianti.

Da parte nostra dobbiamo mettere a disposizione dei nostri partner di mercato un'ampia gamma di soluzioni in grado di rispondere alle singole esigenze. In questo contesto Viessmann, in quanto precursore nel settore del riscaldamento, è costantemente impegnata a promuovere l'innovazione e il progresso tecnologico. Innovazione e tecnologia sono da sempre sinonimi del marchio Viessmann e delle aziende del Gruppo, che condividono con l'azienda lo stesso spirito pionieristico e la stessa spinta verso la ricerca del miglioramento continuo.

### **Una gamma completa sotto tutti i punti di vista**

Viessmann offre caldaie a condensazione, sistemi solari, pompe di calore, cogeneratori, impianti a biomassa o di biogas: un programma a 360 gradi nel campo di potenzialità da 2 kilowatt a 20 Megawatt in grado di soddisfare qualsiasi esigenza.

In tutti questi segmenti di mercato Viessmann ha raggiunto i massimi livelli di specializzazione. Rispetto ai concorrenti del mercato specializzati in un unico settore Viessmann offre un vantaggio in più: Viessmann concepisce la tecnica del riscaldamento come un qualcosa di unico e offre accanto a prodotti altamente tecnologici, anche una consulenza di alto livello.

Il programma completo Viessmann è in grado di rispondere a tutte le esigenze d'impianto, per poter raggiungere gli obiettivi fissati a livello politico.

In questa edizione dell'ISH Viessmann si presenta con una gamma completa, in grado di offrire un valido contributo per porre le basi verso il raggiungimento di tali ambiziosi obiettivi.

Dr. Martin Viessmann

Caldaie a gasolio  
da 12,9 a 100 kW





## VITOSOLAR 300-F

**Unità compatta per la produzione di acqua calda sanitaria tramite impianto solare e integrazione riscaldamento tramite caldaia a condensazione a gasolio Vitoladens 300-W**

da 12,9 a 23,5 kW

Rendimento stagionale: fino a 98% (H<sub>s</sub>)/104% (H<sub>i</sub>)

Capacità bollitore: 750 litri



---

## VITORONDENS 222-F

**Caldaia compatta a condensazione a gasolio con bollitore e scambiatore di calore Inox-Radial montato a valle**

da 20,2 a 28,9 kW

Rendimento stagionale: fino a 97% (H<sub>s</sub>)/103% (H<sub>i</sub>)

Capacità bollitore:

130 litri (20,2 e 24,6 kW)

160 litri (28,9 kW)



---

## VITORONDENS 200-T

**Caldaia a condensazione a gasolio con bollitore e scambiatore di calore Inox-Radial montato a valle**

da 20,2 a 53,7 kW

Rendimento stagionale: fino a 97% (H<sub>s</sub>)/103% (H<sub>i</sub>)



Condensazione  
a gasolio

## VITOSOLAR 300-F

Unità compatta per la produzione di acqua calda sanitaria tramite impianto solare e integrazione riscaldamento tramite caldaia a condensazione a gasolio.



### **Unità di riscaldamento compatta ad alta efficienza, con predisposizione per abbinamento a impianto solare termico**

Vitosolar 300-F è un'unità ad elevate prestazioni per integrazione riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria tramite abbinamento a impianto solare. L'unità nasce dalla combinazione di un accumulo da 750 litri che funge da base di appoggio, con tubi preassemblati, per l'installazione diretta di una caldaia a gasolio a condensazione.

### **Facile e completa da installare**

Vitosolar 300-F è predisposta in fabbrica per un'installazione facile e senza problemi: la staffa di montaggio è già preassemblata con il collettore per il circuito di riscaldamento e il gruppo solare Divicon, i tubi di allacciamento coibentati e i rubinetti di collegamento.

E' inoltre possibile collegare un secondo collettore circuito di riscaldamento. A seconda dello spazio disponibile è possibile prevedere gli allacciamenti a destra oppure a sinistra dell'unità. La fornitura comprende anche il completo isolamento termico dell'unità ed un elegante rivestimento.

Questa soluzione non solo consente di risparmiare tempo, grazie alla facilità d'installazione, ma offre anche la garanzia di un'attenta progettazione e ottimizzazione dei costi.

### **Un'unica regolazione per tutti i dispositivi**

A differenza di altri sistemi di questo tipo, l'unità di riscaldamento Vitosolar 300-F è dotata di un'unico dispositivo di regolazione: la Vitotronic 200 svolge tutte le funzioni necessarie ed è adatta a controllare sia la caldaia che il sistema solare. Il sistema di regolazione valuta e visualizza sul display la quantità di energia gratuita prodotta dall'impianto solare per la produzione di acqua calda e integrazione riscaldamento. In questo modo è possibile impostare comodamente il funzionamento di tutto il sistema da un unico pannello di controllo centrale

### **L'efficienza ripaga**

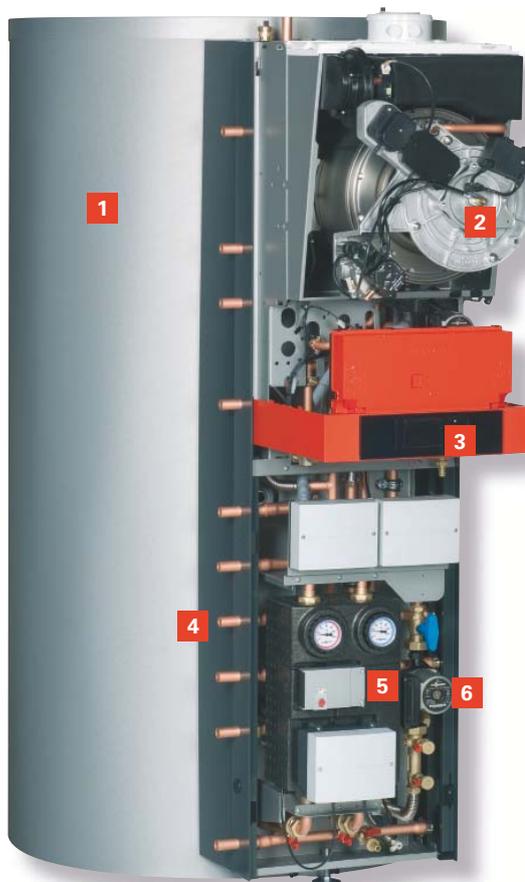
L'unità compatta a energia solare soddisfa i requisiti per ottenere gli incentivi regionali (rif. Germania).

Le pompe ad alta efficienza a velocità variabile (Classe di efficienza A), inserite sia sul circuito di riscaldamento che sul circuito solare, permettono infatti di risparmiare fino al 70% di energia rispetto alle pompe tradizionali.



## Vitosolar 300-F

- 1 Bollitore combinato
- 2 Caldaia murale a condensazione a gasolio
- 3 Regolazione Vitotronic 200
- 4 Collegamenti del sistema
- 5 Collettore circuito di riscaldamento Divicon
- 6 Gruppo pompa solare



Scambiatore di calore Inox-Radial

### I vantaggi in sintesi

- Bollitore combinato di capacità pari a 750 l per l'integrazione del riscaldamento con predisposizione per allacciamento a impianto solare
- Abbinamento con caldaia murale a condensazione a gasolio Vitoladens 300-W
- Agevole sistema di regolazione Vitotronic 200, per il controllo operativo della centrale, compreso il sistema solare
- Elevata affidabilità e facilità di installazione grazie ai componenti pre-assemblati e pre-cablati.
- Pompe ad alta efficienza con bassi consumi energetici per il circuito solare e quello di riscaldamento (classe di efficienza: A)
- Aggiornare un sistema esistente con riscaldamento solare
- Soluzione compatta - ideale negli edifici di nuova costruzione o per l'ammodernamento di vecchi impianti termici
- Allacciamenti possibili sia a destra che a sinistra
- Design di alta qualità
- Conformità alle normative
- Possibilità di collegamento ad altre fonti di calore (ad esempio caldaie a biomassa)
- Ridotto peso dei singoli componenti

### Dati tecnici

- Copertura solare (in esame Stiftung Warentest): Riqualificazione > 12% Nuova costruzione > 25%
- Resa sanitaria:  $N_L > 2,5$
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità): 1875 x 990 x 1.550 millimetri

(prodotto non disponibile per il mercato italiano)

## VITORONDENS 222-F

Caldaia compatta a gasolio a condensazione  
da 20,2 a 28,9 kW



### **Caldaia compatta a gasolio a condensazione dal prezzo competitivo, con elevata resa d'acqua calda**

Vitorondens 222-F è una caldaia a basamento compatta a condensazione a gasolio con bollitore integrato, per un elevato comfort sanitario. La capacità del bollitore è di 130 litri (20,2 e 24,6 kW) o 160 litri (28,9 kW). Con le sue dimensioni compatte La Vitorondens 222-F si adatta particolarmente ai casi di riarmamento di vecchi impianti termici, poiché i componenti principali, quali il bollitore e il bruciatore, vengono forniti separatamente per una facile installazione.

### **Elevata affidabilità grazie ai componenti collaudati**

Vitorondens 222-F è basata sulla caldaia in ghisa Vitorond 100, collaudata nel corso di anni. La combustione e la condensazione sono effettuate separatamente grazie alla combinazione di un primo scambiatore realizzato con superfici Eutectoplex e di un secondo scambiatore di calore in acciaio inossidabile Inox-Radial posto a valle.

Il vantaggio di questo sistema consiste nel fatto che i residui della combustione restano nella camera di combustione, mentre nello scambiatore di calore Inox-Radial i fumi condensano senza generare depositi.

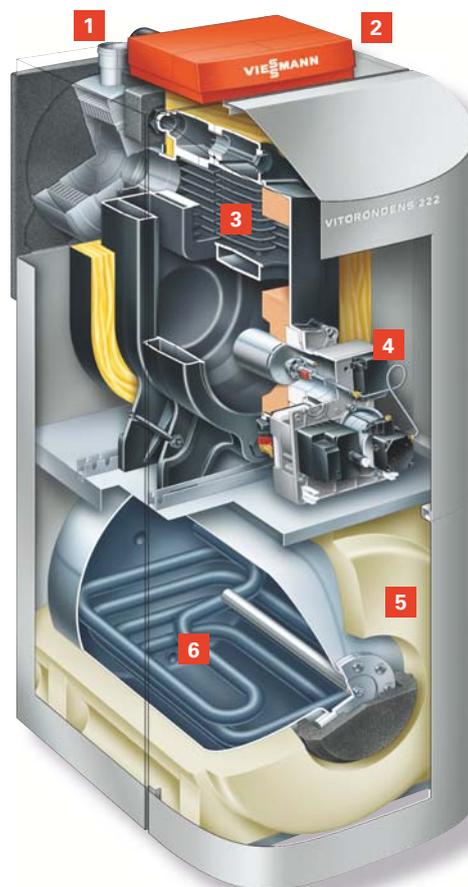
Il bruciatore a gasolio a fiamma blu Vitoflame 300 è progettato per tutti i tipi di gasolio presenti sul mercato e realizza una combustione particolarmente pulita, rispettosa dell'ambiente ed efficiente. E' inoltre possibile aggiungere al combustibile fino a un massimo del 10% di biodiesel (FAME).



Vitorondens 222-F  
Caldaia compatta a condensazione a gasolio  
da 20,2 a 28,9 kW

### Vitorondens 222-F

- 1 Condotto di scarico verso l'alto
- 2 Regolazione Vitotronic
- 3 Superficie di riscaldamento Eutectoplex
- 4 Bruciatore a gasolio a fiamma blu Vitoflame
- 5 Isolamento termico a elevate prestazioni
- 6 Bollitore smaltato con riscaldamento a serpentina integrato



Regolazione Vitotronic di facile utilizzo

### I vantaggi in sintesi

- Caldaia a condensazione a gasolio, vantaggiosa nel prezzo e compatta, adatta per il riammodernamento di vecchi impianti termici
- Elevata affidabilità e lunga durata grazie alle superfici di scambio Eutectoplex
- Pulizia automatica dello scambiatore di calore a valle, Inox-Radial in acciaio inossidabile
- Basso livello di emissioni inquinanti, grazie ai bruciatori a gasolio a fiamma blu Vitoflame 300
- Sistema Jetflow ottimale per la distribuzione dell'acqua di riscaldamento – non è necessario un aumento della temperatura di ritorno
- Installazione flessibile grazie al possibile funzionamento a camera stagna o con aria ambiente
- Facilità d'uso della regolazione Vitotronic, con testo chiaro e display grafico
- Utilizzabile con tutti i tipi di gasolio presenti sul mercato e fino al 10% di biodiesel
- Funzionamento silenzioso, grazie al silenziatore montato esternamente
- Ridotto peso dei singoli componenti

### Dati tecnici

- Caldaia compatta a gasolio a condensazione, da 20,2 a 28,9 kW
- Rendimento stagionale: fino al 97% (H<sub>g</sub>) / 103% (H<sub>i</sub>)
- Capacità bollitore integrato: 130 litri (160 litri per taglia da 28,9 kW)
- Coefficiente di resa:  $N_L = 1,6$
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità): 1590 x 665 x 1200 mm
- Dimensioni di introduzione (altezza x larghezza x profondità): 495 x 400 x 715 millimetri

Disponibilità da: 07/2011

## VITORONDENS 200-T

Caldaia a condensazione a gasolio  
da 20,2 a 53,7 kW



### Caldaia a condensazione a gasolio compatta

Vitorondens 200-T è una caldaia a condensazione a basamento i cui principali vantaggi sono dati dalle dimensioni compatte ed il competitivo rapporto qualità/prezzo.

### Scambiatore di calore Inox-Radial montato a valle

Vitorondens 200-T è basata sulla caldaia in ghisa Vitorond 100, collaudata nel corso di anni. La combustione e la condensazione sono effettuate separatamente grazie alla combinazione di un primo scambiatore realizzato con superfici Eutectoplex e di un secondo scambiatore di calore in acciaio inossidabile Inox-Radial posto a valle.

Il vantaggio di questo sistema consiste nel fatto che i residui della combustione restano nella camera di combustione, mentre nello scambiatore di calore Inox-Radial i fumi condensano senza generare depositi.

Il bruciatore a gasolio a fiamma blu Unit Vitoflame 300 è progettato per tutti i tipi di gasolio presenti sul mercato e realizza una combustione particolarmente pulita, rispettosa dell'ambiente ed efficiente. E' inoltre possibile aggiungere al combustibile fino a un massimo del 10% di biodiesel (FAME).

### Regolazione semplice e comoda

La regolazione Vitotronic 200, con testo chiaro e supporto grafico, permette un utilizzo semplice ed intuitivo, basato su un menù.

La regolazione Vitotronic può gestire un circuito di riscaldamento diretto e fino a due circuiti di riscaldamento miscelati.



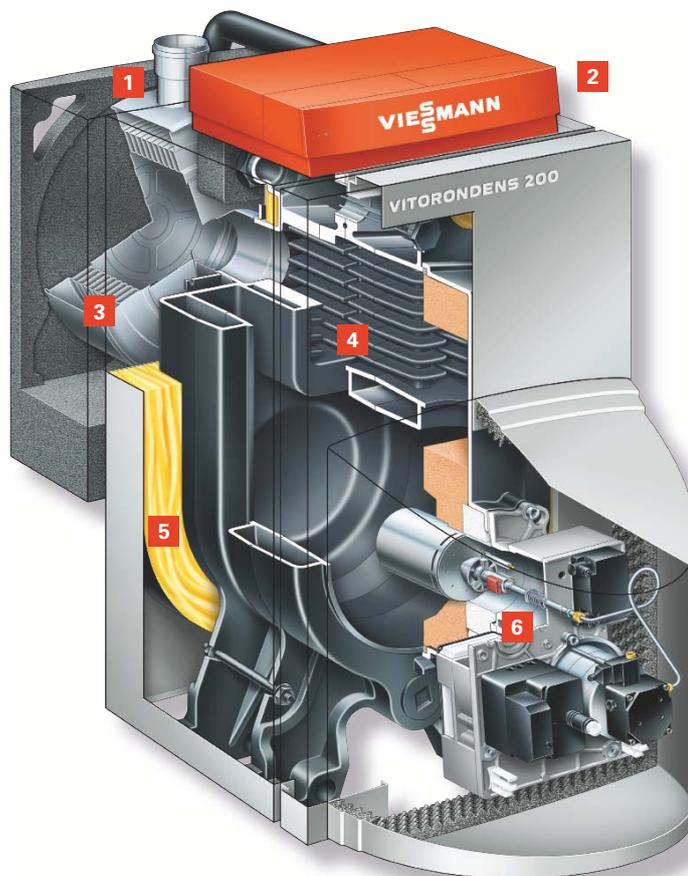
Vitorondens 200-T abbinata a bollitore Vitocell 300-V per la produzione acqua calda sanitaria



Vitorondens 200-T  
Caldaia a condensazione a gasolio  
da 20,2 a 53,7 kW

## Vitorondens 200-T

- 1 Condotto di scarico verso l'alto
- 2 Regolazione Vitotronic
- 3 Scambiatore di calore Inox-Radial
- 4 Superficie di riscaldamento Eutectoplex
- 5 Isolamento termico ad elevate prestazioni
- 6 Bruciatore a gasolio a fiamma blu Vitoflame 300



Regolazione Vitotronic



Scambiatore di calore Inox-Radial

### I vantaggi in sintesi

- Caldaia a gasolio a condensazione vantaggiosa nel prezzo e adatta per il riarmodernamento di vecchi impianti termici
- Elevata affidabilità e lunga durata grazie alle superfici di riscaldamento Eutectoplex
- Pulizia automatica dello scambiatore di calore Inox-Radial in acciaio inossidabile, posto a valle
- Basso livello di emissioni inquinanti grazie al bruciatore a gasolio a fiamma blu Vitoflame 300
- Sistema Jetflow ottimale per la distribuzione dell'acqua di riscaldamento – non è necessario un aumento della temperatura di ritorno
- Installazione flessibile grazie alla possibilità di funzionamento a camera stagna o con aria ambiente
- Regolazione Vitotronic di semplice utilizzo con testo chiaro e display grafico
- Utilizzabile con tutti i tipi di gasolio presenti sul mercato (fino al 10% di biodiesel)
- Funzionamento silenzioso, grazie al silenziatore montato esternamente
- Risparmio di tempo durante l'installazione grazie ai componenti pre-assemblati
- Ridotto peso dei singoli componenti

### Dati tecnici

- Caldaia a gasolio a condensazione, da 20,2 a 53,7 kW
- Rendimento stagionale: fino al 97% (H<sub>g</sub>) / 103% (H<sub>i</sub>)
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità): 1226 x 500 x 940 millimetri (taglie da 20,2-24,6 kW), 1362 x 500 x 940 mm (taglie da 28,9-35,4 kW)

Disponibilità da: 07/2011

Caldaie a gas  
da 1,9 a 840 kW





## VITOSOLAR 300-F

**Unità compatta a energia solare per la produzione di acqua calda sanitaria tramite impianto solare e integrazione riscaldamento tramite caldaia murale a gas a condensazione Vitodens 300-W o Vitodens 200-W**

da 3,8 a 35 kW, puffer acqua di riscaldamento da 750 litri



## VITOSOLAR 200-F

**Caldaia compatta a gas a condensazione con puffer di acqua di riscaldamento per integrazione con impianto solare per i paesi con clima mediterraneo**

da 4,8 a 26 kW, puffer acqua di riscaldamento da 220 litri



## VITODENS 300-W

**Caldaia murale a gas a condensazione per utilizzo all'insegna del comfort, adatta a case unifamiliari con basso fabbisogno di calore da 1,9 a 11/14 kW (tipo WB3E)**

da 1,9 a 11/14 kW (tipo WB3E) rendimento stagionale: fino al 98% (H<sub>s</sub>) / 109% (H<sub>i</sub>)



## Compensatore idraulico automatico

Con caldaia Vitodens 300-W (tipo WB3E)



## VITOCROSSAL 300

**Caldaia a gas a condensazione per l'utilizzo della condensazione in abitazioni mono o plurifamiliari**

da 26 a 60 kW (tipo CU3A)

rendimento stagionale: fino al 98% (H<sub>s</sub>) / 109% (H<sub>i</sub>)



## VITODENS 200-W

**Sistema modulare composto da massimo otto caldaie murali a gas a condensazione collegate in cascata**

da 17 a 840 kW



## VITODENS 100-W

**Caldaia murale a gas a condensazione, per i mercati internazionali**

Versione solo riscaldamento o istantanea

da 6,5 a 35 kW (tipo WB1C)



## VITOPEND 111-W

**Caldaia murale a gas con bollitore integrato per un'elevata resa sanitaria**

da 10,5 a 24 (30) kW (tipo WHSB)

Capacità bollitore: 46 litri



## VITOSOLAR 300-F

Unità compatta per la produzione di acqua calda sanitaria tramite impianto solare e integrazione riscaldamento tramite caldaia a condensazione a gas



### Unità altamente efficiente e compatta impianto solare incluso

Vitosolar 300-F è un'unità ad elevate prestazioni per integrazione riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria tramite abbinamento a impianto solare.

L'unità nasce dalla combinazione di un accumulo da 750 litri che funge da base di appoggio, con tubi preassemblati, per l'installazione diretta di una caldaia a gas a condensazione.

### Facile e completa da installare

L'unità Vitosolar 300-F è predisposta in fabbrica per un'installazione facile e senza problemi: la staffa di montaggio è già preassemblata con il collettore circuito di riscaldamento e il gruppo solare Divicon, i tubi di allacciamento coibentati ed i rubinetti di collegamento.

E' inoltre possibile collegare un secondo collettore circuito di riscaldamento.

A seconda dello spazio disponibile è possibile prevedere gli allacciamenti a destra oppure a sinistra dell'unità.

La fornitura comprende anche il completo isolamento termico dell'unità ed un elegante rivestimento.

Questa soluzione non solo consente di risparmiare tempo grazie alla facilità d'installazione, ma offre anche la garanzia di un'attenta progettazione e ottimizzazione dei costi.

### Un'unica regolazione per tutti i dispositivi

A differenza di altri sistemi di questo tipo, l'unità di riscaldamento Vitosolar 300-F è dotata di un'unico dispositivo di regolazione: la regolazione Vitotronic 200 svolge tutte le funzioni necessarie ed è adatta a controllare sia la caldaia che il sistema solare. Il sistema di regolazione valuta e visualizza sul display la quantità di energia gratuita prodotta dall'impianto solare per la produzione di acqua calda e integrazione riscaldamento. In questo modo è possibile impostare comodamente il funzionamento di tutto il sistema da un unico pannello di controllo centrale.

### L'efficienza ripaga

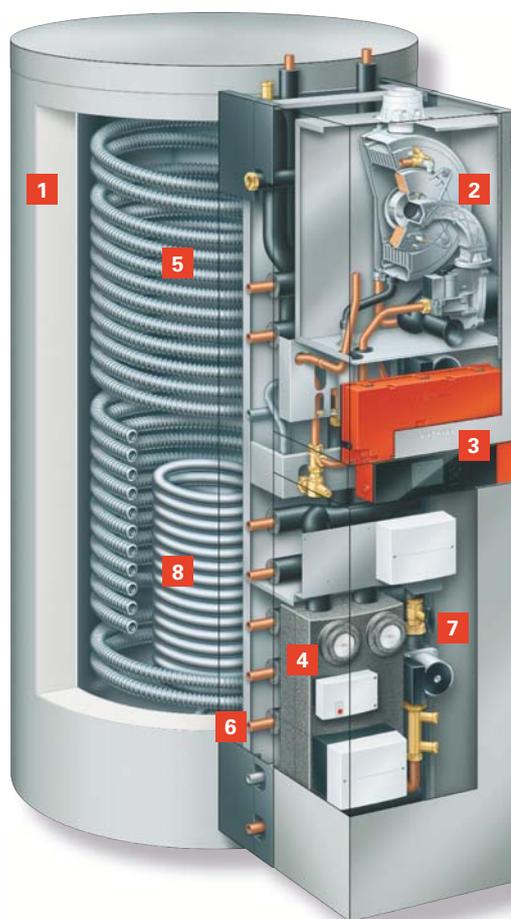
L'unità compatta a energia solare soddisfa i requisiti per ottenere gli incentivi fiscali.

Le pompe ad alta efficienza a velocità variabile (Classe di efficienza A), inserite sia sul circuito di riscaldamento che sul circuito solare, permettono infatti di risparmiare fino al 70% di energia rispetto alle pompe tradizionali.



## Vitosolar 300-F

- 1 Bollitore combinato
- 2 Caldaia murale a condensazione a gas
- 3 Regolazione Vitotronic 200
- 4 Collettore circuito di riscaldamento Divicon
- 5 Tubo in acciaio inox per produzione acqua calda sanitaria
- 6 Collegamenti del sistema
- 7 Componenti circuito solare
- 8 Scambiatore di calore solare



Componenti preassemblati e precablati

### Vantaggi in sintesi

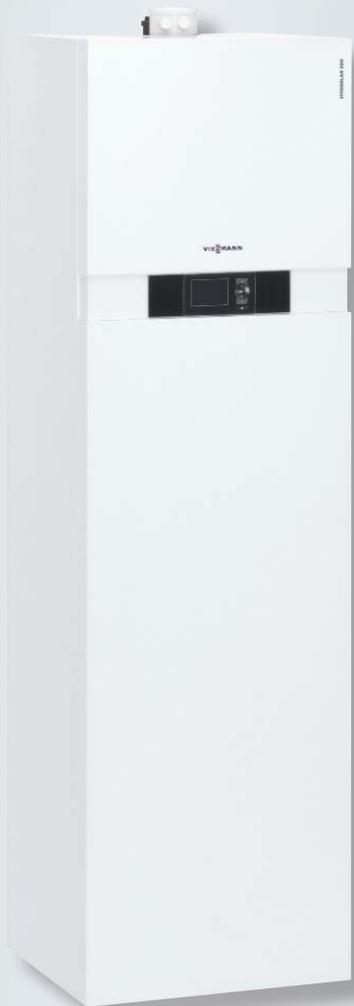
- Bollitore combinato di capacità pari a 750 l per l'integrazione del riscaldamento con predisposizione per allacciamento a impianto solare
- In abbinamento con caldaia murale a condensazione a gas Vitodens 300-W/200-W
- Agevole sistema di regolazione Vitotronic 200, per il controllo operativo della centrale, compreso il sistema solare
- Elevata affidabilità e facilità di installazione grazie ai componenti pre-assemblati e pre-cablati.
- Pompe ad alta efficienza con bassi consumi energetici per il circuito solare e quello di riscaldamento (classe di efficienza A)
- Aggiornare un sistema esistente con riscaldamento solare
- Soluzione compatta - ideale negli edifici di nuova costruzione o per l'ammodernamento di vecchi impianti termici
- Allacciamenti possibili sia a destra che a sinistra
- Design elegante
- Conformità alle normative
- Possibilità di collegamento ad altre fonti di calore (ad esempio caldaie a biomassa)
- Ridotto peso dei singoli componenti

### Dati tecnici

- Copertura solare (secondo i test eseguiti dalla fondazione tedesca Stiftung Warentest):
  - Riqualificazione > 12%
  - Nuova costruzione > 25%
- Resa sanitaria:  $N_L > 2,5$
- Dimensioni incluso condotto gas di scarico (altezza x larghezza x profondità):  
1875 x 990 x 1.550 millimetri

## VITOSOLAR 200-F

Caldaia compatta a gas a condensazione per integrazione riscaldamento in abbinamento a impianto solare da 4,8 a 26 kW



### L'unica caldaia compatta sul mercato con integrazione riscaldamento solare integrato

La caldaia compatta a gas a condensazione Vitosolar 200-F è l'unica unità compatta sul mercato con integrazione solare che può essere installata direttamente in casa: con soli 60 centimetri di larghezza (all'interno dell'abitazione) si può installare tranquillamente in abitazioni in cui gli spazi tecnici sono ridotti al minimo.

Per garantire un'installazione veloce e precisa tutti i componenti principali sono preassemblati e precablati.

Per facilitare l'introduzione nei locali domestici, il corpo caldaia ed il puffer possono essere trasportati separatamente.

Non è necessario prevedere degli spazi laterali per il funzionamento o la manutenzione.

### Collegamento e regolazione impianto solare integrati

La caldaia compatta a gas a condensazione Vitosolar 200-F è già predisposta per il collegamento dei pannelli solari.

I collettori solari piani Viessmann Vitosol 200-F o i collettori a tubi Vitosol 200-T possono essere collegati direttamente.

Il sistema di regolazione per il controllo della caldaia e dell'impianto solare è già integrato. Tutte le funzioni sono coordinate e collaudate in fabbrica. La resa dell'impianto solare viene visualizzata graficamente sul display dell'unità.

La produzione di calore attraverso i pannelli solari può arrivare a coprire fino al 14% del fabbisogno, con conseguente diminuzione del consumo di gas normalmente richiesto per la produzione di acqua calda e per il riscaldamento.

### Elevato comfort nella produzione di acqua calda sanitaria

Grazie al puffer, l'acqua calda scaldata dall'impianto solare è resa immediatamente disponibile alla temperatura desiderata.

Il sistema speciale ad accumulo stratificato assicura che l'acqua sia subito erogabile alla temperatura più elevata possibile.



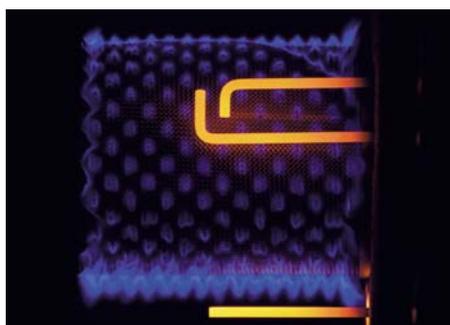
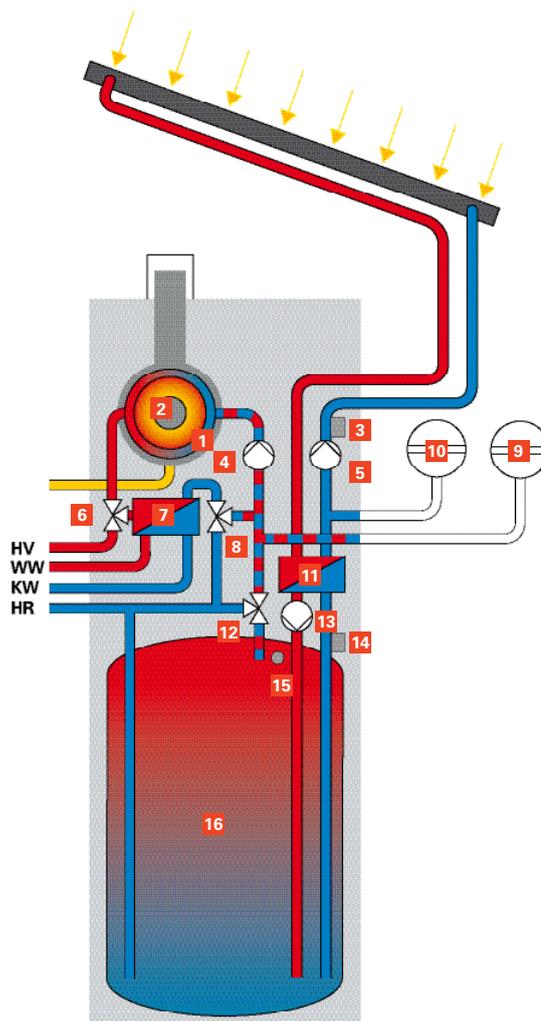
Scambiatore di calore Inox-Radial



Vitosolar 200-F  
Caldaia compatta a condensazione a gas  
da 4,8 a 26 kW  
IT, FR

### Vitosolar 200-F

- 1 Scambiatore di calore Inox-Radial
- 2 Bruciatore cilindrico Matrix
- 3 Sensore di temperatura ritorno solare
- 4 Pompa circuito di riscaldamento
- 5 Pompa circuito solare
- 6 Valvola a tre vie
- 7 Scambiatore a piastre per produzione acqua calda sanitaria
- 8 Valvola acqua sanitaria
- 9 Vaso di espansione circuito di riscaldamento (integrato)
- 10 Vaso di espansione circuito solare (integrato)
- 11 Scambiatore di calore per circuito solare
- 12 Valvola di miscelazione
- 13 Pompa di carico bollitore
- 14 Sensore di temperatura mandata solare
- 15 Sensore di temperatura bollitore
- 16 Puffer solare (capacità 220 litri)



Bruciatore cilindrico Matrix

### Vantaggi in sintesi

- Caldaia compatta con integrazione solare adatta ad installazione interna all'abitazione.
- Elevata copertura solare: puffer da 220 litri con sistema di stratificazione dell'acqua integrato
- Efficace sistema di riscaldamento solare: più del 14% di energia risparmiata
- Tutti i principali componenti del sistema sono collegati e cablati
- Lunga durata ed efficienza grazie allo scambiatore di calore Inox-Radial
- Bruciatore a gas Matrix con regolazione della combustione Lambda Pro Control per combustione continua, ad alta efficienza e basse emissioni
- Gruppo pompa solare integrato, per il collegamento diretto dei collettori solari
- Elevato comfort sanitario grazie al riscaldamento dell'acqua tramite impianto solare
- Gestione semplice grazie al sistema di regolazione con testo chiaro e display grafico
- Unità d'uso della regolazione installabile anche separatamente a una parete
- Componenti trasportabili separatamente per una più facile installazione

### Dati tecnici

- Caldaia compatta a gas a condensazione: da 4,8 a 26 kW
- Rendimento stagionale: 98% (H<sub>g</sub>) / 109% (H<sub>i</sub>)
- Campo di modulazione 1:4
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità): 2075 x 595 x 600 mm
- Peso: 46 kg (corpo caldaia), 116 kg (puffer)

Disponibilità da: 07/2011

Condensazione  
a gas

## VITODENS 300-W

Caldaia murale a gas a condensazione  
da 1,9 a 11/14 kW



### **Ideale per edifici a basso fabbisogno energetico**

La nuova caldaia a gas a condensazione Vitodens 300-W rappresenta la soluzione ideale per gli edifici a basso consumo energetico o case passive. L'abbinamento del campo di modulazione pari a 1:6 con il bruciatore MatriX permette una perfetta integrazione negli edifici di nuova costruzione. Inoltre il bruciatore MatriX semisferico garantisce basse emissioni inquinanti e un funzionamento estremamente silenzioso.

### **Sistema Lambda Pro Control**

Vitodens 300-W è dotata del sistema di controllo automatico della combustione Lambda Pro Control che garantisce un'ottima qualità della combustione indipendentemente dal tipo di gas impiegato e rendimenti energetici elevati. Inoltre non sono necessari kit di trasformazione per il passaggio da un tipo di gas ad un altro.

### **Portata minima non necessaria**

La nuova Vitodens 300-W è dotata di un sistema di sensori che permettono il funzionamento senza portata minima impianto riscaldamento. Questa soluzione aumenta l'efficienza e la versatilità dell'impiego della caldaia.

### **Elevata facilità d'uso attraverso Smartphone o radio frequenza**

Ora è possibile gestire la caldaia con la massima comodità anche a distanza, grazie a un'interfaccia grafica integrata: la gestione dall'interno dell'abitazione avviene tramite il comando remoto touch screen Vitotrol 300 RF con display a colori; dall'esterno tramite Smartphone (iPhone, Android), grazie a un'applicazione specifica.

### **Compensatore idraulico automatico**

Con la caldaia Vitodens 300-W è possibile prevedere il compensatore idraulico automatico, che rappresenta una condizione fondamentale per garantire un funzionamento efficiente. Per questo sono previsti appositi accessori e dispositivi, quali ad esempio il software Vitosoft 300.

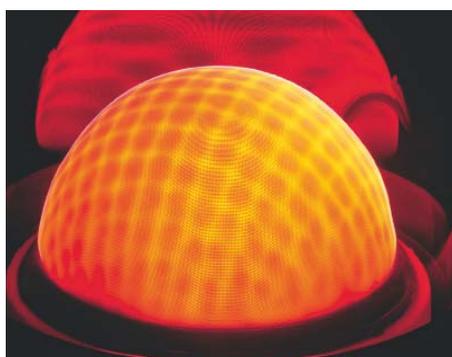
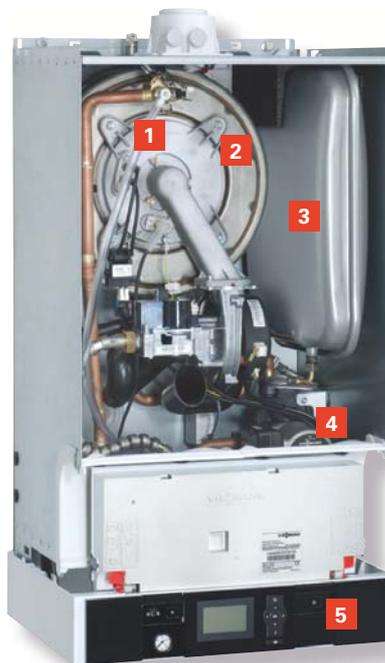


Vitodens 300-W si integra perfettamente negli ambienti domestici grazie al design elegante.



## Vitodens 300-W

- 1 Bruciatore MatriX
- 2 Scambiatore di calore Inox-Radial
- 3 Vaso di espansione
- 4 Pompa di circolazione ad elevata efficienza
- 5 Regolazione Vitotronic



Bruciatore a gas MatriX



Pannello touch-screen a colori Vitotrol 300 RF

### I vantaggi in sintesi

- Soluzione ideale per i nuovi edifici a basso consumo energetico
- Elevata garanzia di durata del generatore di calore grazie allo scambiatore di calore InoX-Radial con parete posteriore e anteriore raffreddate ad acqua ed efficace disaerazione dell'impianto termico
- MatriX semisferico con sistema di controllo Lambda Pro Control con ridotte emissioni inquinanti e rendimenti elevati
- Non è richiesta una portata minima ; non è necessaria l'installazione di by pass o compensatori idraulici
- Vaso di espansione a membrana
- Accensioni del generatore di calore limitate grazie al sistema di pausa dinamica e all'ampio campo di modulazione
- Facili impostazioni grazie all'ampio display grafico
- Possibilità di allacciamento della regolazione a muro
- Interfaccia regolazione per collegamento con Smartphone con applicazione App
- Telecomando per controllo a distanza del generatore touch screen a colori
- Bilanciamento idraulico automatico
- Sistema di controllo e manutenzione SMART
- Pompa modulante di circolazione caldaia ad alta efficienza a basso consumo

### Dati tecnici

- Caldaia murale a gas a condensazione solo riscaldamento da 1.9 a 11/14kW (da 2012 19, 26, 35 kW)
- Rendimento : 98%
- Campo di modulazione 1:6
- Dimensioni (altezza, larghezza, profondità) : 850 x 360 x 480 mm
- Peso: 50 kg

(prodotto non disponibile per il mercato italiano)



### Compensazione semplice e veloce

La compensazione idraulica di un impianto di riscaldamento richiede un notevole dispendio di tempo e un personale estremamente qualificato, inoltre l'esperienza ha dimostrato che solo in casi eccezionali viene effettuata. Tuttavia questa operazione deve essere necessariamente eseguita e certificata da un'azienda qualificata, in conformità con quanto prescritto dal regolamento sugli impianti di riscaldamento. Nel caso poi, in cui si desideri richiedere un finanziamento KfW, sarà anche necessario presentare la documentazione a conferma che il procedimento di compensazione è stato effettivamente eseguito (rif. Germania).

Grazie alla compensazione idraulica automatica, con le caldaie a gas a condensazione Vitodens 300-W questo processo è ora molto più semplice. La Vitodens 300 è dotata di un sensore di portata e di un misuratore differenziale di pressione. I dati raccolti per mezzo di una porta wireless integrata nella Vitodens 300 vengono scambiati con il software di gestione Vitosoft 300. Per portare a termine le operazioni di compensazione idraulica, il personale specializzato oltre ad un computer portatile, avrà bisogno della valigetta di servizio Viessmann contenente i servomotori ad onde radio e il software di gestione Vitosoft 300.

### Compensazione certificata per il programma di finanziamento

Grazie al dispositivo automatico realizzare la compensazione dell'impianto di riscaldamento diventa molto semplice. In primo luogo il personale specializzato riporta sul programma Vitosoft 300 i dati specifici relativi a ogni locale abitativo, come il fabbisogno termico, il dimensionamento del radiatore e il tipo di valvole termostatiche installate. Successivamente vengono sostituite le testine termostatiche con i servomotori ad onde radio, e tramite il Software di gestione Vitosoft 300 viene iniziato il processo di misurazione. Per la compensazione idraulica il Vitosoft 300 è in grado in modo automatico di prendere le necessarie misurazioni. Il bilanciamento di un sistema costituito, ad esempio, da dieci radiatori, richiede soltanto un'ora: un tempo molto ridotto rispetto a quello normalmente impiegato per questo tipo di operazione. Il processo di misurazione completa avviene in modo automatico. Secondo quanto previsto dalla certificazione TUV il Vitosoft 300 riporta i valori da impostare sulla valvola di ogni radiatore in un tabulato che può essere poi stampato. Questo documento può essere utilizzato come attestato dell'avvenuta compensazione per i finanziamenti del KfW (rif. Germania). A questo punto sarà sufficiente impostare tali valori sulle rispettive valvole termostatiche.

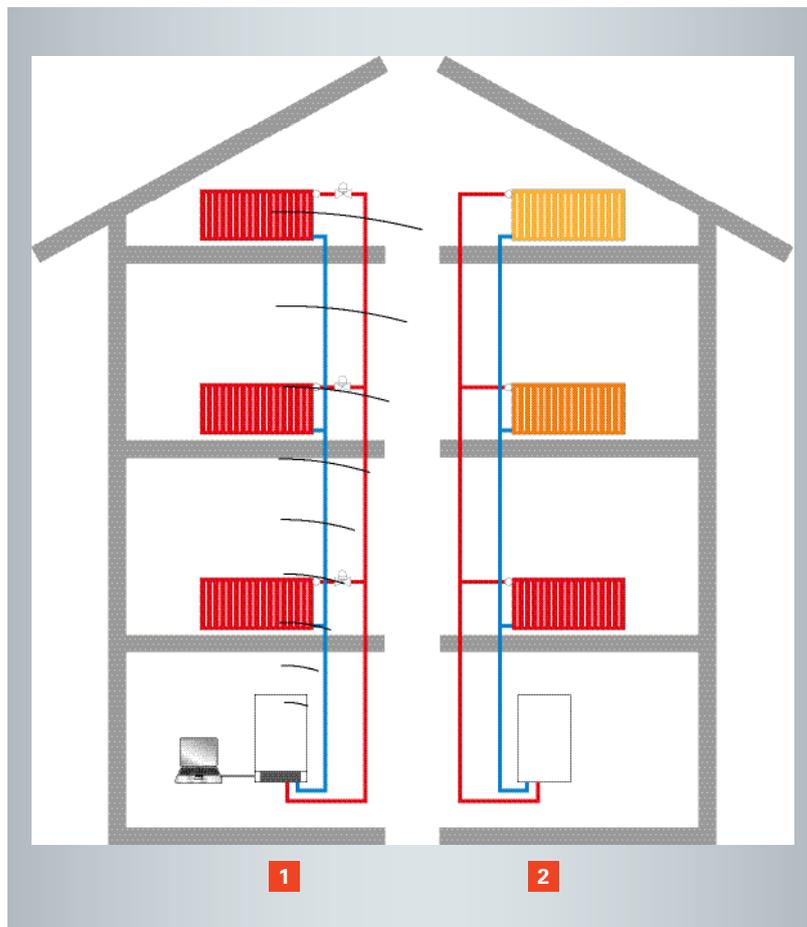


Servomotori ad onde radio per il montaggio sulle valvole termostaticizzabili dei radiatori.



## Compensazione idraulica dell' impianto di Riscaldamento

- 1 Con compensazione idraulica automatica
- 2 Senza compensazione idraulica automatica



Numero radiatori	Numero di misurazioni necessarie	Tempo Richiesto (in Minuti)
2	3	3
3	6	6
4	10	10
5	15	15
6	21	21
7	28	28
8	36	36
9	45	45
10	55	55

### I vantaggi in sintesi

- Risparmio di tempo e minori costi di esercizio
- L'utilizzo di Vitosoft 300 non richiede nessuna competenza specialistica
- Compensazione precisa e affidabile
- Fino al 15% di efficienza energetica in più
- L'impianto con valvole termostatiche impostate in maniera ottimale risulta più silenzioso
- Adatto per tutti i radiatori tradizionali con valvola preimpostabile
- Soddisfa i requisiti per la certificazione TÜV ed i finanziamenti KfW

(prodotto non disponibile per il mercato italiano)

## VITOCROSSAL 300

Caldaia a basamento a gas a condensazione  
da 26 a 60 kW



### Il top della tecnologia della condensazione

Vitocrossal 300 è la caldaia a gas a condensazione ideale per installazioni in ville o in edifici plurifamiliari. Il cuore della caldaia è costituito dallo scambiatore di calore realizzato in acciaio inossidabile le cui superfici InoX-Crossal disposte verticalmente permettono l'evacuazione della condensa senza ostacoli. Questo garantisce un effetto autopulente dello scambiatore di calore, ridotte operazioni di manutenzione e scambio termico ottimizzato con rendimenti sempre elevati.

### Elevato sfruttamento dei gas di riscaldamento

Grazie alla sua tipologia costruttiva e allo scambiatore di calore disposto verticalmente, la caldaia garantisce un elevato sfruttamento dei gas di riscaldamento e il grado di rendimento può raggiungere il 98%.

### Semplice regolazione di caldaia Vitotronic

La regolazione di caldaia è di facile utilizzo sia per l'utente finale che per gli specialisti, grazie al menù intuitivo e all'illuminazione del display ad elevato contrasto. Sul pannello della regolazione è possibile visualizzare in forma grafica sia l'impostazione delle curve di riscaldamento che l'energia data dall'eventuale presenza dell'impianto solare. Nel caso di dubbi è disponibile il tasto "aiuto" che dà ulteriori specifiche sul corretto uso della funzione.

### Controllo automatico della combustione

Il connubio tra il bruciatore semisferico Matrix con il sistema Lambda Pro Control garantisce emissioni ridotte e un adeguamento continuo al tipo di combustibile impiegato, mantenendo in tutti i campi di funzionamento del generatore di calore rendimento elevati. Vitocrossal 300 può funzionare, per tutti i campi di potenzialità, anche con il combustibile gas liquido.

### Funzionamento a camera stagna fino a 60 kW

E' possibile prevedere il funzionamento a camera stagna per potenze fino a 60 kW: questo permette un'installazione flessibile all'interno dell'edificio.

Vitocrossal 300 è disponibile nel campo di potenzialità fino a 142 kW per rispondere a richieste superiori.

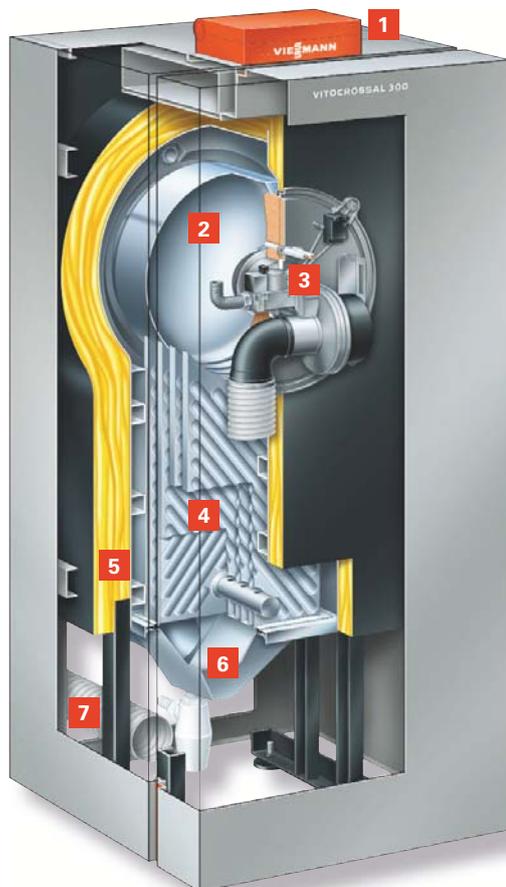


Vitocrossal 300 con bollitore Vitocell 300-V



### Vitocrossal 300

- 1 Regolazione digitale di caldaia
- 2 Elevato contenuto di acqua dello scambiatore di calore
- 3 Bruciatore semisferico Matrix modulante con sistema di controllo della combustione Lambda Pro Control
- 4 Superfici di scambio termico InoX Crossal realizzate in acciaio inossidabile
- 5 Isolamento termico altamente efficace
- 6 Raccordo caldaia con sifone scarico condensa
- 7 Adduzione aria per funzionamento a camera stagna



Regolazione Vitotronic 200

### I vantaggi in sintesi

- Superfici di scambio termico InoX-Crossal realizzate in acciaio inossidabile per un efficiente uso dell'energia
- Effetto autopulente dello scambiatore
- Bruciatore Matrix modulante con un ampio campo di modulazione pari a 1:5
- Sistema di controllo della combustione Lambda Pro Control che garantisce basse emissioni inquinanti e impiego di più tipi di gas senza kit di trasformazione
- Elevato contenuto di acqua dello scambiatore; non sono necessari compensatori idraulici per il collegamento all'impianto termico
- Regolazione di caldaia Vitotronic 200 per funzionamento in funzione delle condizioni climatiche esterne
- Funzionamento a camera aperta o camera stagna
- L'elevata pressione negli attacchi scarico fumi permette una maggiore lunghezza nel condotto adduzione aria e gas di scarico.

### Dati tecnici

- Caldaia compatta a gas a condensazione , da 26 a 60 kW
- Rendimento sino a 98%
- Dimensioni ( altezza x larghezza x profondità ) : 1562 x 684 x 660 ( da 7 a 35 kW)
- Peso: da 49 a 86 kg

## VITODENS 200-W

Sistema modulare caldaie in cascata  
da 17 a 840 kW



### **Sistema modulare costituito da 2 fino a 8 generatori di calore**

La caldaia a condensazione Vitodens 200-W di potenzialità da 45 kW è la base del nuovo sistema modulare per il collegamento in cascata fino a 840 kW. Si possono collegare sino a un massimo di 8 generatori di calore. Nel caso di installazione con soluzione in blocco è possibile raggiungere la potenzialità di 840kW in una superficie occupata di soli 3,5 m<sup>2</sup>.

### **Installazione facile e veloce**

Grazie al nuovo gruppo idraulico modulare di collegamento, vengono ampiamente migliorate le operazioni di introduzione in centrale termica anche nel caso di spazi ridotti. E' incluso nello stato di fornitura anche un telaio per il supporto delle caldaie che si integra con il gruppo idraulico modulare. Risulta così di facile utilizzo il nuovo sistema modulare con Vitodens 200-W. A seconda delle applicazioni si potrà usare come collegamento tra il circuito primario e quello secondario lo scambiatore di calore oppure il compensatore idraulico.

Sono disponibili anche delle versioni realizzate con dei gruppi pompa ad alta efficienza a basso consumo energetico. Questo permette di risparmiare sui costi sino al 70% rispetto a pompe standard a stadi.

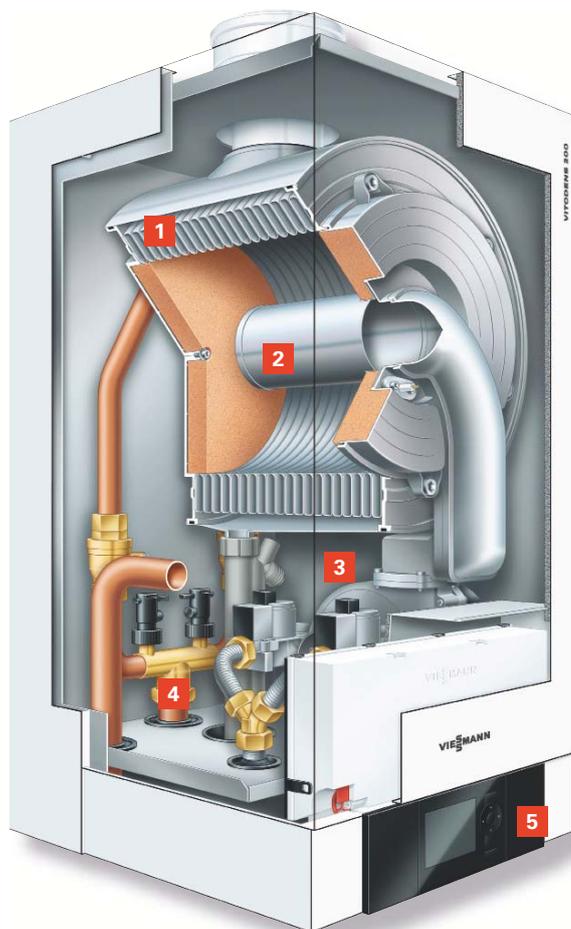
### **Nuova regolazione di cascata**

Con l'introduzione del nuovo sistema modulare di caldaie in cascata è di nuova concezione anche la regolazione di controllo della cascata. L'ampio display con testi chiari e grafici permette un semplice utilizzo. E' possibile inoltre il collegamento con il Vitogate per la gestione a distanza del sistema di riscaldamento.



### Vitodens 200-W

- 1 Scambiatore InoX Radial realizzato in acciaio inossidabile
- 2 Bruciatore cilindrico Matrix
- 3 Sistema elettronico miscelazione aria-gas
- 4 Collegamenti idraulici e gas
- 5 Regolazione Vitotronic



Regolazione Vitotronic

### I vantaggi in sintesi

- Sistema di collegamento caldaie in cascata con elevata flessibilità grazie all'impiego di moduli idraulico
- Montaggio semplificato e agevole grazie anche al telaio di supporto caldaie
- Possibilità di collegamento fino a 8 generatori di calore
- Nuova regolazione di cascata
- Opzionale impiego di compensatore idraulico o scambiatore di calore
- Possibilità di impiego di circolatori ad alta efficienza con risparmio di energia sino al 70% rispetto ai circolatori standard

Disponibilità da: 07/2011



Condensazione  
a gas

## VITODENS 100-W

Caldaia murale a gas a condensazione

Versione solo riscaldamento: 19, 26, 35 kW

Versione istantanea: 26 e 35 kW



### Caldaia murale a gas a condensazione per tutti i mercati

Con Vitodens 100-W Viessmann presenta una caldaia a condensazione dall'ottimo rapporto qualità/prezzo per tutti i mercati internazionali. Grazie a specifiche soluzioni, la caldaia può essere installata sia sulle nuove costruzioni che nelle sostituzioni di generatori di calore obsoleti.

La caldaia è disponibile nelle potenzialità da 19 a 35 kW per la versione solo riscaldamento e potenzialità 26 e 35 kW per la versione con produzione acqua calda integrata

### Nuovo design

Il nuovo "Box-Design" che caratterizza la nuova Vitodens 100-W offre numerosi vantaggi; da un lato un basso livello di rumorosità e dall'altro una migliore accessibilità ai componenti di caldaia per la manutenzione.

Con questa nuova soluzione si è inoltre ottenuto una riduzione di 40 mm dell'altezza della caldaia. Con un'altezza di soli 700 mm, Vitodens 100-W è la caldaia più compatta della sua categoria. Grazie alle nuove dimensioni Vitodens 100-W è particolarmente indicata per la sostituzione delle caldaie tradizionali.

### Superfici di scambio termico ad alta efficienza

Lo scambiatore di calore realizzato in acciaio inossidabile trasmette all'impianto termico in modo efficiente il calore sviluppato dalla combustione. Il rendimento è pari al 97%. Questa efficiente trasmissione del calore permette anche di ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> e al tempo stesso di salvaguardare l'ambiente.

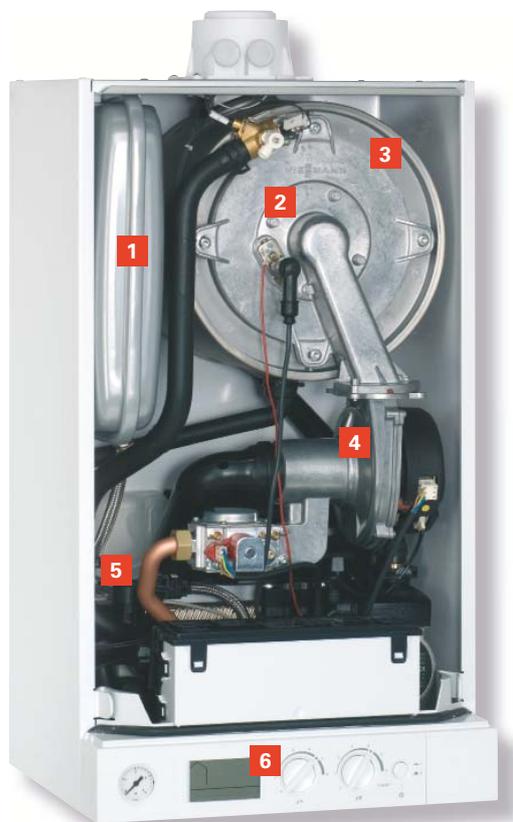


Scambiatore di calore Inox-Radial: lunga durata ed efficienza garantita



### Vitodens 100-W

- 1 Vaso di espansione a membrana integrato
- 2 Bruciatore cilindrico modulante
- 3 Scambiatore di calore InoX Radial
- 4 Ventilatore a giri variabili con sistema pneumatico regolazione gas
- 5 Scambiatore di calore a piastre
- 6 Regolazione digitale di caldaia



### I vantaggi in sintesi

- Ottimo rapporto qualità prezzo per una caldaia a gas a condensazione per tutti i mercati
- Scambiatore di calore InoX-Radial realizzato in acciaio inossidabile
- Bruciatore Matrix cilindrico
- Nuovo "design Box" per più semplici operazioni di manutenzione
- Semplice installazione
- Display di caldaia intuitivo
- Regolazione manuale della temperatura di mandata impianto e della temperatura di produzione acqua calda sanitaria
- Possibilità di collegamento della regolazione a cronotermostati ambiente
- Specifici accessori a seconda delle esigenze di impianto

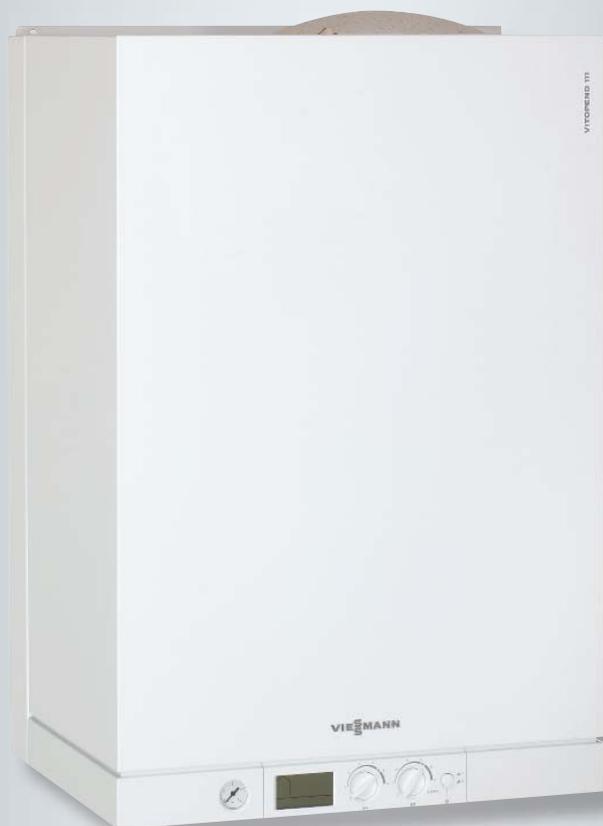
### Dati tecnici

- Caldaia murale a gas a condensazione  
Versione solo riscaldamento: 19, 26, 35 kW  
Versione istantanea: 26 e 35 kW
- Rendimento:  
97 % (H<sub>s</sub>)/108 % (H<sub>i</sub>)
- Campo di modulazione 1:4

Disponibilità dal 2012

## VITOPEND 111-W

Caldaia murale a gas con bollitore integrato  
da 10,5 a 24 (30) kW



### **Caldaia murale a gas con bollitore integrato per un elevato comfort in sanitario**

La caldaia murale a gas Vitopend 111-W con bollitore integrato garantisce performance di produzione acqua calda sanitaria molto elevate e una temperatura di erogazione costante. Questo viene assicurato da un bollitore di capacità pari a 46 litri, realizzato in acciaio inossidabile e da un sistema elettronico di controllo della temperatura.

In tempi molto breve Vitopend 111-W riesce a soddisfare anche le richieste più esigenti di performance di disponibilità di acqua calda sanitaria; la resa sanitaria è pari a 140 litri di acqua calda in soli 10 minuti. Si riesce altresì a non avere sbalzi di temperatura nel caso di prelievo contemporaneo di acqua calda sanitaria da due distinti rubinetti.

### **Semplice regolazione di caldaia**

Grazie ai potenziometri è possibile impostare in modo semplice ed intuitivo sia la temperatura di mandata impianto che la temperatura desiderata per l'acqua calda sanitaria. Sul display grafico è possibile visualizzare entrambi i valori sopra descritti.

### **Service e manutenzione**

Tutti i componenti all'interno della caldaia sono facilmente accessibili dalla parte anteriore; non sono necessari spazi laterali per le operazioni di manutenzione.

### **Affidabile e di lunga durata – caldaia made in Germany**

Grazie alla sua lunga esperienza nel settore del riscaldamento, Viessmann è in grado di far fronte con successo a tutte le esigenze del mercato in termini di qualità e rendimenti e sa garantire la massima affidabilità e lunga durata dei propri prodotti.



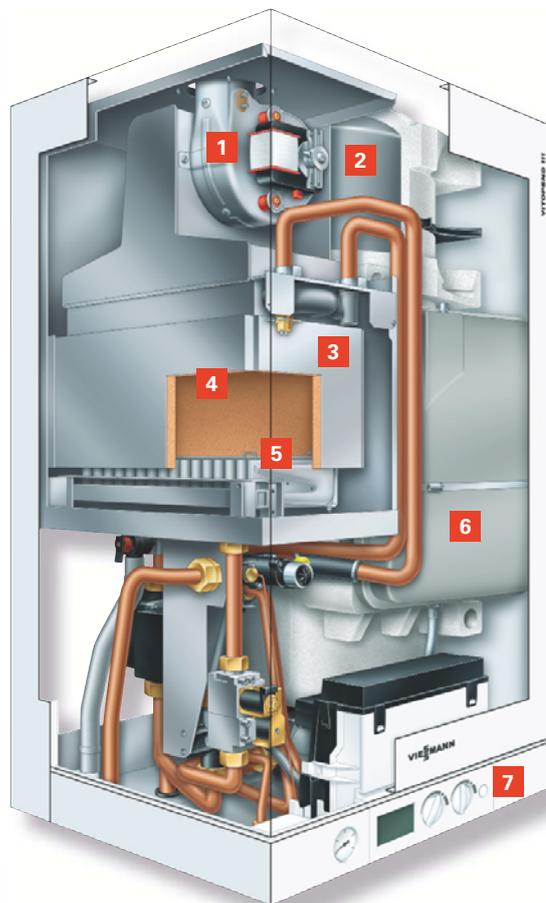
Vitopend 111-W



Vitopend 111-W  
da 10,5 a 24 (30) kW  
BE, BG, CZ, EE, ES, FR, HR, HU, IT,  
LT, LV, RO, RS, RU, SI, SK, TR, UA

### Vitopend 111-W

- 1 Ventilatore bistadio
- 2 Bollitore realizzato in acciaio inossidabile
- 3 Scambiatore di calore efficiente
- 4 Camera di combustione
- 5 Bruciatore atmosferico modulante
- 6 Vaso di espansione a membrana
- 7 Regolazione



<b>Classificazione secondo EN 13203</b>	***
<b>Dolce Vita</b>	18 l/min
<b>N<sub>L</sub></b>	1,6
<b>Funzionamento simultaneo</b>	  

Elevato comfort sanitario

### I vantaggi in sintesi

- Bollitore integrato realizzato in acciaio inossidabile per un elevato comfort sanitario
- Bruciatore atmosferico modulante
- Ampia scelta di kit per installazione
- Vaso di espansione sanitario
- Affidabilità e lunga durata

### Dati tecnici

- Vitopend 111-W da 10,5 a 24/30 kW
- Versione camera aperta : 24kW con innalzamento della potenza in funzionamento sanitario sino a 30 kW
- Versione camera stagna : 24,8kW con innalzamento della potenza in funzionamento sanitario sino a 30 kW
- Capacità bollitore: 46 litri
- Dimensioni ( altezza x larghezza x profondità ) : 900 x 600 x 480 mm
- Peso: 67 kg

Caldaie a gasolio/gas  
Da 87 a 20000 kW





## VITOCROSSAL 300

**Caldiaia a gas a condensazione completamente realizzata in acciaio inox**

787 fino a 1400 kW

Rendimento stagionale : fino a 98% (H<sub>s</sub>)/109% (H<sub>i</sub>)



## VITOMAX 200-HW

**Generatore di acqua surriscaldata a media e alta pressione per impianti industriale e teleriscaldamento**

per temperature fino a 150 °C

Tipo M72A: da 2,3 fino 6 MW, tipo M74A: da 8 fino 16,5 MW



## VITOMAX 300-HS

**Generatore di vapore a media e alta pressione ad alto rendimento e basse emissioni**

Tipo M95A: da 5 fino a 26t/h

Fino a 25 bar



## VITOMAX 200-HS

**Generatore di vapore a media e alta pressione fino a 30 bar**

Typ M73A: da 0,5 a 4 t/h

fino a 30 bar



## VITOMAX 100-HS

**Generatore di vapore a media e alta pressione ad alta efficienza**

Tipo M33A

da 1 fino 6,4 t/h

da 6 a 16 bar



**Sistemi pacchetto per caldaie ad acqua calda con accessori**

Vitomax 200-LW

Vitomax 100-LW



**Quadri e sistemi di regolazione e controllo programmabili: facilità di utilizzo grazie al pannello grafico a colori.**

Per caldaie Vitomax



Condensazione  
a gas

## VITOCROSSAL 300

Caldaia a gas a condensazione, adatta ai più comuni bruciatori sul mercato da 787 a 1400 kW



### Vitocrossal 300 – completamente in acciaio inossidabile

La Vitocrossal 300 (Tipo CR3B) è il prodotto di punta nella gamma delle caldaie a gas a condensazione a basamento, per potenze comprese tra i 787 e i 1400 kW. Per gli impianti con un singolo generatore di calore rappresenta in assoluto la caldaia a condensazione dalle potenze più elevate. Proprio per tale motivo è concepita per l'utilizzo in strutture residenziali così come per centrali di teleriscaldamento, edifici pubblici di grandi dimensioni e complessi industriali.

In cooperazione con i maggiori costruttori di bruciatori la camera di combustione è stata progettata per ottimizzare al meglio la combustione. Grazie alle superfici di scambio termico Inox-Crossal la caldaia sfrutta al massimo il potenziale del calore latente presente nei fumi derivati dal calore sviluppato dalla combustione raggiungendo così rendimenti pari al 98% ( $H_2$ ) / 109% ( $H_1$ ). Grazie alla presenza del doppio attacco sul ritorno della Vitocrossal 300 è possibile uno sfruttamento ottimale della tecnica di condensazione.

### Nuovo criterio costruttivo delle tasche lato acqua

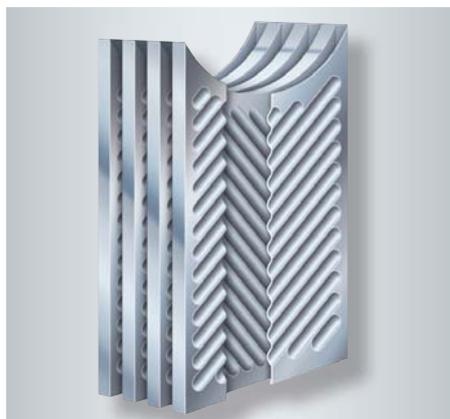
Il nuovo criterio costruttivo delle superfici di scambio termico consente l'aumento del campo di potenza della Vitocrossal 300 fino a 1400 kW con un aumento minimo delle dimensioni ed un peso contenuto. Per un'installazione più agevole la caldaia viene fornita suddivisa.

### Regolazione comoda e ottimizzata per alte potenze

Il funzionamento dell'impianto di riscaldamento è garantito dal sistema di regolazione la regolazione Vitotronic. Vitotronic 300-K ottimizzata per la gestione di alte potenze è ora posizionata su un lato della caldaia per una maggiore comodità di utilizzo. Si possono gestire fino a 4 caldaie con funzionamento a temperatura scorrevole così come impianti con due circuiti di riscaldamento con miscelatore.

All'insegna del comfort il display retroilluminato con testi in chiaro della regolazione con sistema di diagnosi integrato. Dispositivi esterni possono essere facilmente inseriti grazie al sistema ad innesto.

La connessione standard LON consente l'integrazione completa con il sistema gestionale dell'edificio. Il telecontrollo è possibile tramite internet grazie agli accessori Vitocom e Vitodata.

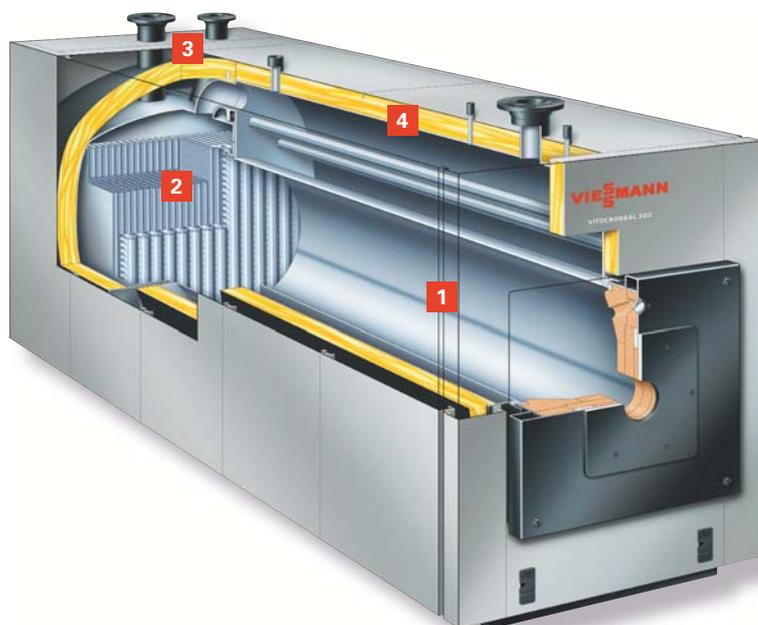


Superficie di scambio termico Inox-Crossal



### Vitocrossal 300

- 1 Camera di combustione in acciaio inossidabile
- 2 Superfici di scambio Inox Crossal
- 3 Doppio attacco sul ritorno
- 4 Isolamento termico altamente efficace



Regolazione Vitotronic 300-K, Tipo MW1

### I vantaggi in sintesi

- Il più grande generatore a condensazione, completamente in acciaio inossidabile
- Nuova camera di combustione con combustione a basse emissioni
- Emissioni estremamente ridotte
- Superfici di scambio Inox-Crossal
  - Resistente alla corrosione
  - In acciaio inossidabile
  - Elevata trasmissione del calore
  - Elevati gradi di condensazione
  - Elevata sicurezza d'esercizio e lunga durata di funzionamento.
  - Effetto autopulente grazie alla superficie liscia in acciaio inossidabile
- Combustione a ridotte emissioni grazie al basso carico termico e alla tipologia della camera di combustione.
- Montaggio facilitato grazie alla fornitura in parti scomposte
- Doppio attacco sul ritorno per un allacciamento ottimizzato per favorire la condensazione
- Posizionamento laterale della regolazione Vitotronic ad altezza di visuale
- Abbinamento con i più rinomati bruciatori a gas presenti sul mercato.

### Dati tecnici:

- Caldaia a condensazione a gas Vitocrossal 300
  - Potenza nominale: da 787 a 1400 kW (con temperatura impianto 50/30 °C)
  - Potenza nominale: da 720 a 1280 kW (con temperatura impianto 80/60 °C)
- Rendimento : 98% (H<sub>s</sub>) / 109 % (H<sub>i</sub>)
- Pressione d'esercizio: 6 bar
- Dimensioni (altezza x lunghezza x larghezza): 1676 x 3543 x 1200 mm (1400 kW)
- Peso: 2065 kg (1400 kW), più colli per un montaggio facilitato
- Contenuto acqua di caldaia : 1833 l (1400 kW)

Disponibilità da : 09/2011

## VITOMAX 200-HW

Caldaia per acqua surriscaldata media e  
alta pressione da 2,3 a 16,5 MW



### **La caldaia per impianti industriali e teleriscaldamento**

Vitomax 200-HW è un caldaia a gas/gasolio ad acqua surriscaldata media e alta pressione per temperature di mandata superiori a 120° C e pressioni massime di esercizio da 6 a 16 bar. La caldaia è utilizzata in impianti tecnologici e industriali e nelle centrali di teleriscaldamento.

### **Parete frontale focolare e camera di inversione raffreddati ad acqua.**

Le caldaie Vitomax non richiedono il tamponamento refrattario isolante attorno al bruciatore. La parte frontale infatti raffreddata ad acqua oltre a isolare verso l'esterno, mantiene una temperatura costante ai vari carichi del bruciatore, evitando così l'irraggiamento che si avrebbe con un tamponamento refrattario verso la fiamma stessa. In questo modo si limita notevolmente la formazione di NO<sub>x</sub>. La parete frontale del focolare e la camera di inversione della Vitomax 200-HW sono raffreddati ad acqua. In questo modo l'energia contenuta nei gas viene maggiormente utilizzata per lo scambio di calore con l'acqua di caldaia.

### **Elevate intercapedini interne e grande distanza tra i tubi fumo.**

Le distanze tra i tubi fumo e tra gli stessi e il focolare e il fasciame esterno garantiscono una elevata circolazione interna dell'acqua. I tubi fumo ben distribuiti e dimensionati contengono e distribuiscono gli sforzi dovuti alle dilatazioni sulle piastre tubiere. Questa struttura garantisce alla Vitomax 200-HW sicurezza di funzionamento e lunga durata.



Vitomax 200-HW

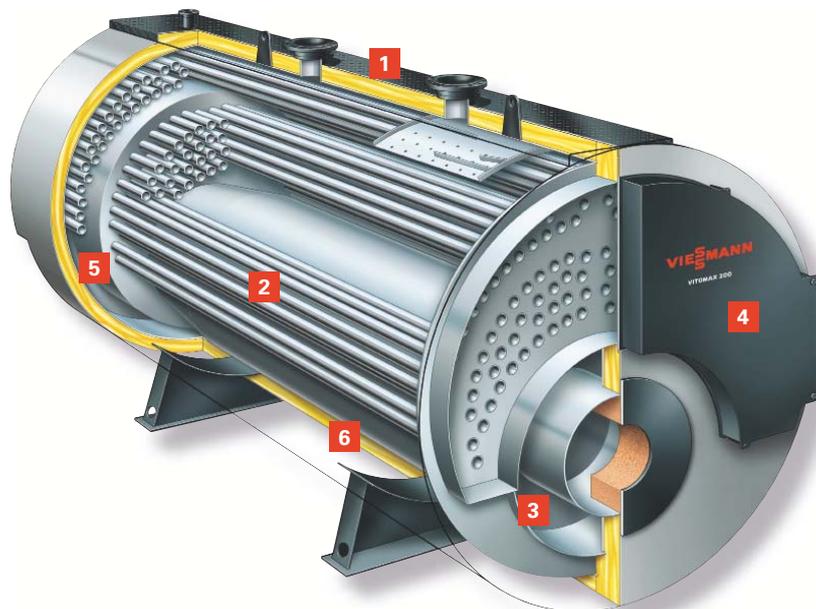


Vitomax 200-HW  
Caldaia per acqua surriscaldata  
da 2,3 a 16,5 MW

## Vitomax 200-HW

Tipo M72A (senza scambiatore di calore)

- 1 Pedana superiore calpestabile
- 2 Tubi fumo Duplex per ottimo scambio per convezione
- 3 Parete focolare anteriore raffreddata ad acqua contiene le emissioni di ossidi di azoto
- 4 Porte ispezione di grandi dimensioni facilitano la pulizia
- 5 Ampie intercedini lato acqua garantiscono buona circolazione interna
- 6 Elevato isolamento termico



Lamiera conduzione acqua

### I vantaggi in sintesi

- Caldaia a 3 giri di fumo in acciaio
- Camera inversione anteriore a secco e posteriore interna raffreddata
- Rendimento elevato fino al 97% (con scambiatore di calore)
- Isolamento termico di 120 mm
- Ampio focolare per un'ottimale combustione a basse emissioni
- Passamano e passatesta d'ispezione per controlli periodici lato acqua

### Dati tecnici

- Caldaie per acqua surriscaldata media e alta pressione Vitomax 200-HW (tipo M72A/M74A).
- Potenza: da 2,3 a 16,5 MW
- Pressioni: 6, 10, 16 bar
- Combustibili:
  - gasolio
  - olio pesante
  - gas naturale

Disponibilità da: 06/2011

## VITOMAX 300-HS

Generatore di vapore media e alta pressione da 5 a 26 t/h



### Basse emissioni e alta efficienza

Il generatore di vapore Vitomax 300-HS (tipo M95A) soddisfa i nuovi requisiti di legge relativi alle emissioni di combustione. Grazie al nuovo progetto e alle moderne misure costruttive è stato anche aumentato il grado di rendimento fino al 97% (con economizzatore).

Indipendentemente dal tipo di combustibile impiegato, la caldaia raggiunge una produttività di 26 tonnellate di vapore all'ora. E' particolarmente indicata per impieghi dove sono richieste elevate quantità continue di vapore. Grazie alla sua camera di vapore di grandi dimensioni si ottiene una qualità elevata del vapore con una minima umidità residua. La Vitomax 300-HS può funzionare in maniera molto flessibile con olio combustibile leggero, pesante o con (bio) e metano.

### Generatore di vapore ad alta efficienza

Le caldaie Vitomax non richiedono il tamponamento refrattario isolante attorno al bruciatore. La parte frontale infatti raffreddata ad acqua oltre a isolare verso l'esterno mantiene una temperatura costante ai vari carichi del bruciatore evitando così l'irraggiamento che si avrebbe con un tamponamento refrattario verso la fiamma stessa. In questo modo si limita notevolmente la formazione di  $\text{NO}_x$ . La parete frontale focolare e la camera di inversione della Vitomax 300-HS sono raffreddati ad acqua. In questo modo l'energia contenuta nei gas viene maggiormente utilizzata per lo scambio di calore e la produzione di vapore.

### Operazioni di manutenzione facilitate grazie agli accessi di ispezione di grandi dimensioni

Come tutte le caldaie Vitomax, anche nella nuova Vitomax 300-HS sono previste numerose aperture per l'ispezione completa lato gas acqua. L'alta ispezionabilità permette lunghi periodi di funzionamento senza fermare a lungo il generatore. La facilità d'ispezione incide inoltre direttamente sui costi di manutenzione del generatore e conseguentemente sulla gestione dell'impianto in cui il generatore stesso è inserito.

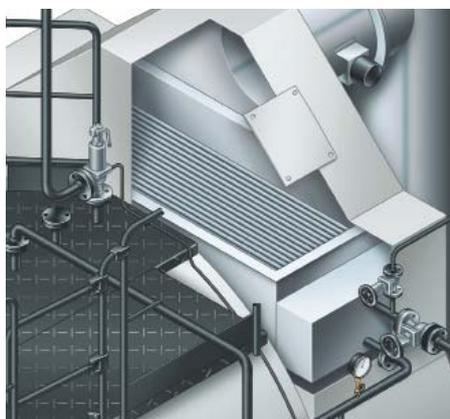
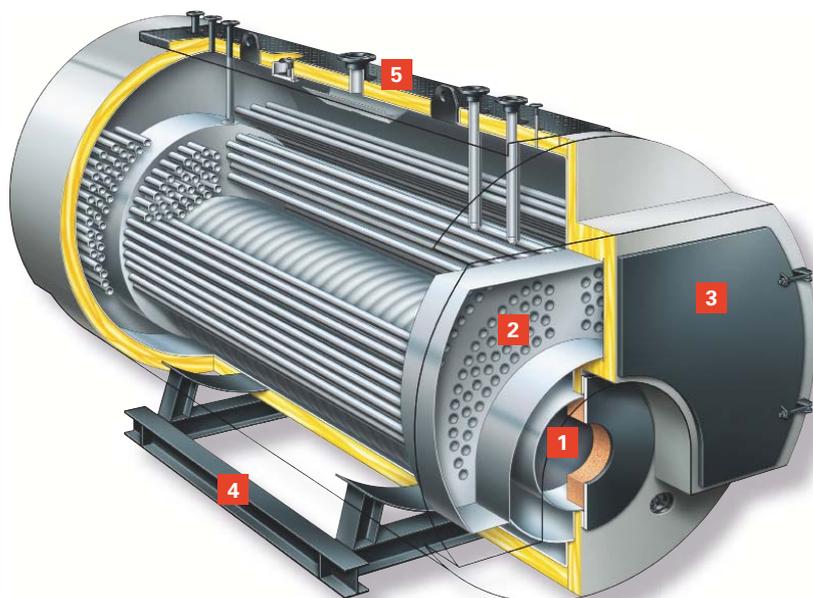


Vitomax 300-HS  
Generatore di calore  
da 5 a 26 t/h

## Vitomax 300-HS

Tipo M95A (senza economizzatore)

- 1 Parete focolare anteriore raffreddata e camera di combustione di grandi dimensioni
- 2 Elevate distanze di espansione
- 3 Porte ispezione di grandi dimensioni con isolamento leggero facilitano la pulizia e la conduzione
- 4 Basamento robusto che garantisce ottima stabilità e facilità di posizionamento
- 5 Pedana superiore calpestabile con possibilità di espansione (opzionale)



Dettaglio dell'economizzatore integrato in un generatore di vapore

### I vantaggi in sintesi

- Generatore di vapore in acciaio a 3 giri di fumo senza cementi refrattari
- Camera inversione anteriore a secco e posteriore interna raffreddata
- Alto rendimento fino al 97% (con economizzatore)
- Isolamento termico di 120 mm
- Camera di vapore di grandi dimensioni
- Separatore gocce integrato per un'elevata qualità del vapore
- I rinforzi angolari disposti a coppia riducono le tensioni strutturali
- Ampio focolare per un'ottimale combustione a basse emissioni
- Lunghi intervalli di ispezione
- Operazioni di pulizia e manutenzione agevoli grazie alle numerose ispezioni
- Ampio impiego in tutti i settori tecnologici dove siano richieste qualità del vapore, affidabilità, elevate prestazioni e bassi consumi

### Dati tecnici

- Generatore di vapore media e alta pressione Vitomax 300-HS (tipo M95A)
- Producibilità: da 5 a 26 t/h per tutti i tipi di combustibile
- Pressioni: 6, 8, 10, 13, 16, 18, 20, 22, 25 bar
- Combustibili:
  - Gasolio, emissioni di  $\text{NO}_x$  ( $< 150 \text{ mg/m}^3$ )
  - Nafta, olio pesante 100
  - Metano, le emissioni di NO ( $< 80 \text{ mg / m}^3$  di gas di scarico)

Disponibilità da: 10/2011

## VITOMAX 200-HS

da 0,5 a 4 t/h

## VITOMAX 100-HS

da 1 a 6,4 t/h



Vitomax 200-HS



Vitomax 100-HS

### Efficiente generatore di vapore per pressione fino a 30 bar

I due generatori di vapore a media e alta pressione Vitomax 200-HS (tipo M73A) e Vitomax 100-HS (tipo M33A) soddisfano tutti i requisiti per una generazione di vapore efficiente. I campi di pressione vanno da 6 a 30 bar per Vitomax 200-HS e fino a 16 bar per Vitomax 100-HS. La gamma di producibilità include modelli da 0,5 a 4 t/h (Vitomax 100-HS) e da 1 a 6,4 t/h (Vitomax 100-HS).

La gamma spazia dal modello Vitomax 200-HS per applicazioni specifiche in aziende di grandi dimensioni per arrivare a Vitomax 100-HS, per impieghi in piccole imprese, come lavanderie e salumifici. La caldaia è ideale per utenti che necessitano di prestazioni durature e affidabili. Il generatore può essere esercito con combustibile gas metano, gasolio, metano o biometano.

### Ampia camera di vapore con una bassa sollecitazione sui tubi

Le distanze tra i tubi fumo e tra gli stessi e il focolare e il fasciame esterno garantiscono una elevata circolazione interna dell'acqua. I tubi fumo ben distribuiti e dimensionati contengono e distribuiscono gli sforzi dovuti alle dilatazioni sulle piastre tubiere. In ogni caso i parametri geometrici impiegati si attestano ben al di sotto dei limiti consentiti dalla normativa dell'associazione FDBR.

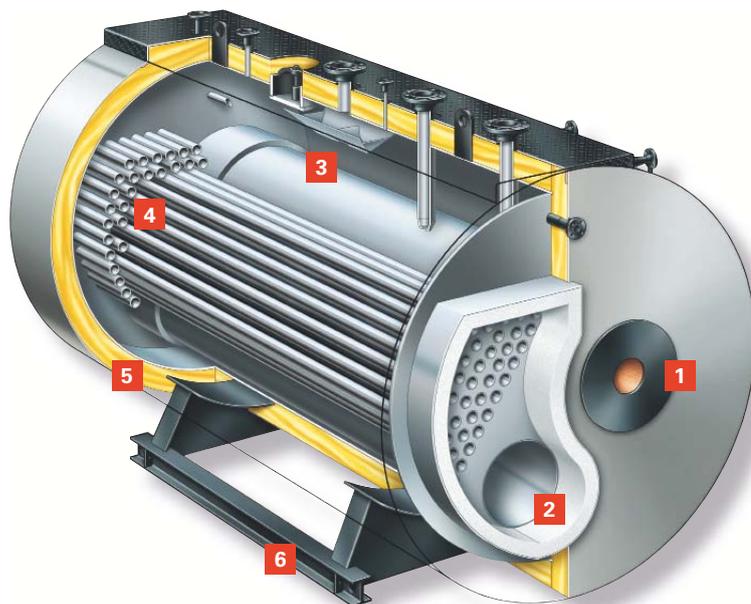


Vitomax 200-HS  
Generatore di vapore  
da 0,5 a 4 t/h

## Vitomax 200-HS

Tipo M73A (senza economizzatore)

- 1 Parete focolare anteriore raffreddata e grande camera di combustione
- 2 Secondo giro fumi con unico canale
- 3 Separatore gocce
- 4 Fascio termico convettivo terzo giro fumi
- 5 120 mm isolamento termico e mantellatura esterna in acciaio colore Vitosilber
- 6 Basamento con selle indipendenti Longheroni di base (accessorio)



Economizzatore montato sulla caldaia Vitomax 200-HS

### I vantaggi in sintesi

- Camera inversione anteriore a secco e posteriore interna raffreddata
- 120 millimetri di isolamento termico
- Focolare liscio o ondulato in funzione della pressione di bollo
- Ampio focolare per ottimale combustione a basse emissioni
- Camera di vapore di grandi dimensioni
- Separatore gocce integrato per un vapore a titolo elevato
- Lunghi intervalli di ispezione
- Operazioni di pulizia e manutenzione agevoli grazie alle numerose ispezioni
- Ampio impiego in tutti i settori tecnologici dove siano richieste qualità del vapore, affidabilità, elevate prestazioni e bassi consumi

### Vitomax 200-HS (Tipo M37A)

- Generatore di vapore in acciaio a 3 giri di fumo senza cementi refrattari
- Alto rendimento fino al 95%
- Impiego nell'industria alimentare, tessile, chimica, farmaceutica, ospedali, raffinerie

### Vitomax 100-HS (Tipo M33A)

- Generatore di vapore in acciaio a inversione di fiamma senza cementi refrattari
- Rendimento stagionale: da 86,5 a 94%
- Tubo sostegno focolare posteriore raffreddato ad acqua
- Impieghi in piccole industrie come es. lavanderie, ospedali, industria delle bevande (fabbriche di birra, caseifici) ecc.

### Dati tecnici

- Combustibili : gasolio, metano, GPL, (bio)

### Vitomax 200-HS (Typ M37A)

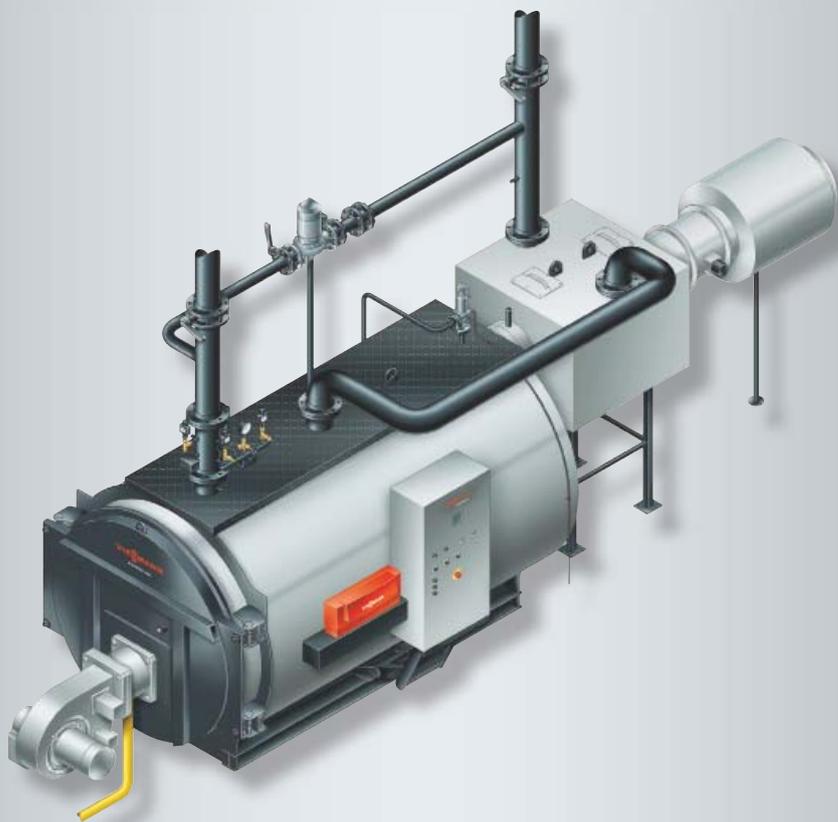
- Producibilità : da 1 a 4 t/h per tutti i tipi di combustibile
- Pressioni. 6, 8,10, 13,16, 18, 20, 22, 25 (30) bar

### Vitomax 100-HS (M33A Type)

- Producibilità : da 1 a 6,4 t/h per tutti i tipi di combustibile
- Pressioni : 6, 8, 10, 13, 16 bar

Disponibilità da: 06/2011

## VITOMAX 200-LW VITOMAX 100-LW Pacchetto accessori



### **Sistemi caldaie ad acqua calda - accessori**

Le nuove soluzioni a pacchetto ideate da Viessmann per la produzione acqua calda caldaia con Vitomax 200-LW (tipo M62A) e Vitomax 100 LW (tipo M148) offrono un elevato livello di pianificazione e di contenimento dei costi per un impianto con caldaie di grande potenza. Inoltre si garantisce la massima qualità di accoppiamento dei vari accessori e flessibilità di impiego e installazione.

I componenti del pacchetto accessori Vitomax 200-LW (tipo M62A) comprendono un bruciatore a basse emissioni con possibilità (come accessorio) del controllo O<sub>2</sub> e monitoraggio remoto.

Il pacchetto accessori per Vitomax 100 LW (tipo M148) comprende la rampa gas per diverse pressioni disponibili, in modo da rispondere in maniera flessibile alle diverse esigenze del cliente. Nuovi sono anche i bruciatori disponibili con gamma elettronica e il quadro elettrico generale nel quale è integrata anche la regolazione Vitotronic.

### **Scambiatore di calore acqua/fumi per aumento rendimento**

Il pacchetto accessori include anche uno scambiatore di calore acqua/fumi completo di collegamenti per aumento del rendimento sistema fino al 95%; può essere impiegato con bruciatori gas e gasolio.

### **Container per centrali termiche con caldaie Vitomax e Vitoplex**

Per le imprese industriali e commerciali, sono richieste spesso delle centrali termiche che possano rendere disponibile il calore in poco tempo. La soluzione di centrale termica premontata in container soddisfa pienamente questa esigenza riducendo tempo e costi. Viessmann offre questi sistemi facilmente trasportabili per far fronte alle specifiche esigenze del cliente.

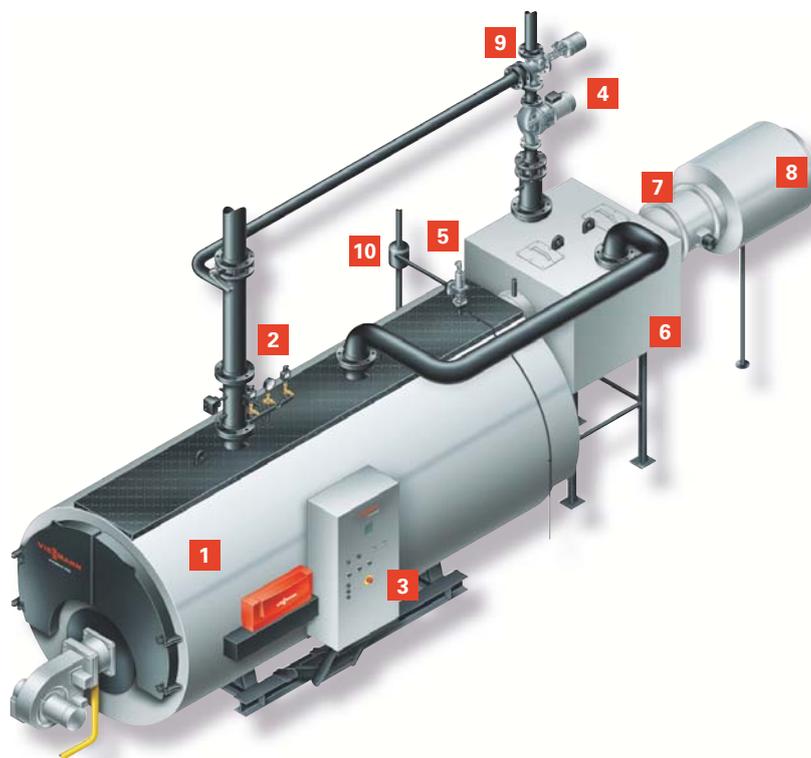


Vitomax 200-LW  
Vitomax 100-LW  
Pacchetto accessori

### Vitomax 200-LW

TIPO M62A (con o senza scambiatore di calore) Pacchetto accessori

- 1 Caldaia con bruciatore
- 2 Tronchetto mandata con sicurezze
- 3 Quadro elettrico di comando
- 4 Pompa caldaia
- 5 Valvola di sicurezza
- 6 Scambiatore di calore gas di scarico (accessorio)
- 7 Serranda fumi (accessorio)
- 8 Silenziatore gas di scarico (opzionale)
- 9 Valvola miscelatrice a 3 vie (aumento della temperatura di ritorno)
- 10 Scarico convogliato



Bruciatore elco con design Viessmann

### I vantaggi in sintesi

- Pacchetto combinato con alta affidabilità di esercizio
- Elevato rendimento fino al 95% (con scambiatore di calore gas di scarico)
- Sistema con design Viessmann unificato
- Riduzione dei tempi di progettazione e realizzazione centrale termica
- Dimensioni adatte al trasporto con camion
- Possibilità di ampliamento dell'impianto con ulteriori accessori
- Costruito su specifica esigenza del cliente
- Pre-assemblato in container (su richiesta)

## Quadro di comando per caldaie di grande potenza Vitomax



### **Pannello touch screen con interfaccia grafica**

Per facilitare l'utilizzo dei generatori di vapore Vitomax Viessmann ha sviluppato un nuovo quadro di comando programmabile, con un'interfaccia grafica con pannello touch screen da 10 pollici. I testi presenti nell'attuale versione della regolazione sono stati sostituiti o integrati da simboli grafici semplici e intuitivi.

La selezione delle funzioni della caldaia può essere effettuata tramite un menù. Durante il funzionamento eventuali anomalie vengono subito segnalate come "guasto", "avvertenza" o "indicazione". L'interfaccia universale può essere adattata a seconda delle esigenze del singolo impianto.

I quadri di comando di grandi dimensioni hanno un display con 65 000 colori e una risoluzione pari a 320 x 240 pixel.

### **Rappresentazione dettagliata delle funzioni**

Il quadro di comando gestisce tutti i processi della caldaia non rilevanti per la sicurezza, quali ad esempio la resa della caldaia e la regolazione del livello dell'acqua la dissalazione e la defangazione. Se necessario vengono gestiti anche le pompe di alimento, le valvole bypass e le valvole gas di scarico.

Tutte le funzioni di controllo sicurezza vengono realizzate in base alle prescrizioni di legge dei diversi Paesi con sistema separato.



### Rapido controllo dell'impianto

L'impianto viene controllato tramite un pannello touch screen; in questo modo è possibile verificare in tempi molto rapidi i valori più importanti dell'impianto (display con possibilità di selezione della lingua)

### Tutto integrato

Le segnalazioni di guasto o relative al funzionamento vengono visualizzate tramite testo in chiaro e registrate grazie alla funzione "cronologia". È disponibile inoltre nella versione con interfaccia Ethernet nel caso di automazione degli edifici o per i sistemi Scada. È possibile infine integrare un'interfaccia Profibus.



Visualizzazione delle informazioni relative ai parametri della caldaia



Impostazione valvola regolazione acqua di alimentazione

### I vantaggi in sintesi

- Interfaccia grafica ergonomica su pannello touch-screen
- Interfaccia per l'elaborazione dei dati tramite Ethernet (disponibile come accessorio il Profi-BUS)
- Struttura modulare in funzione delle esigenze del singolo impianto
- Semplice utilizzo grazie all'integrazione completa di tutti i componenti di sistema
- Elevata sicurezza di esercizio
- Interfaccia per la gestione a distanza (disponibile come accessorio)
- Possibilità di selezione della lingua
- Testato in fabbrica
- Possibilità di reperire i ricambi in tutti i Paesi

Cogeneratori  
da 1 a 401 kW<sub>el</sub>, da 6 a 549 kW<sub>th</sub>





## VITOTWIN 300-W

Micro cogenerazione con tecnologia Stirling  
Energia elettrica e calore per abitazioni monofamiliari

$1 \text{ kW}_{\text{el}}$ ,  $6 \text{ kW}_{\text{th}}$



## VITOBLOC 200

Micro cogenerazione con lunghi intervalli di manutenzione  
per condomini e la piccola industria.

Modulo EM-5,5/12

$5,5 \text{ kW}_{\text{el}}$ ,  $12 \text{ kW}_{\text{th}}$



## VITOBLOC 200

Cogeneratore con l'utilizzo della tecnica della  
condensazione per condomini, piccola e media industria

Modulo EM-20/39

$20 \text{ kW}_{\text{el}}$ ,  $20$  a  $39 \text{ kW}_{\text{th}}$



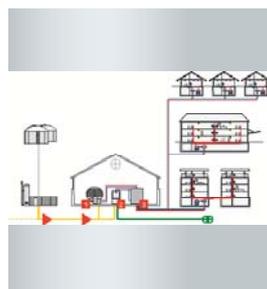
## VITOTRANS 200 AC

Scambiatore di calore gas di scarico / acqua disponibile in  
cinque versioni per l'abbinamento ai cogeneratori.

$50 \text{ kW}_{\text{el}}$ ,  $20$  a  $401 \text{ kW}_{\text{el}}$



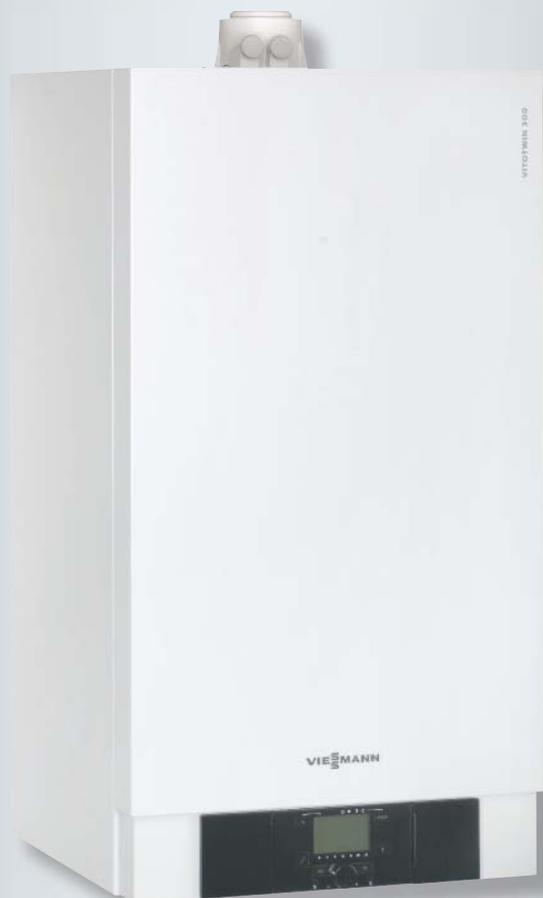
Incentivi su contratti di fornitura biogas-metano  
secondo EEG (Legge sulle Energie Rinnovabili rif. Germania)



## VITOTWIN 300-W

Microgeneratore con motore Stirling

1 kW<sub>el</sub>, 6 kW<sub>th</sub>



### Energia elettrica e calore per utenze domestiche

Le dimensioni compatte e la combinazione con una tecnologia avanzata rendono ora possibile l'utilizzo della produzione combinata di energia termica ed energia elettrica anche in case mono o bi-familiari. Il microgeneratore Vitotwin 300-W soddisfa il fabbisogno di energia per il riscaldamento ed è ideale per coprire il carico elettrico di base.

Vitotwin 300-W è costituito da un motore Stirling ed una caldaia a gas a condensazione Vitodens 200-W di supporto.

### Motore Stirling con funzionamento stabile e nessuna richiesta di manutenzione

Il motore Stirling Vitotwin 300-W è chiuso ermeticamente, funziona in modo stabile ed è praticamente esente da operazioni di manutenzione. Queste caratteristiche ne consentono un funzionamento confortevole.

Questa soluzione risulta essere particolarmente vantaggiosa da un punto di vista economico nei casi in cui il consumo annuo di gas sia di almeno 26 000 kWh e quello elettrico superi i 3000 kWh all'anno.

Poiché la produzione di energia termica è continua, è necessario abbinare questa unità ad un serbatoio di accumulo per l'acqua di riscaldamento. Il montaggio del microgeneratore Vitotwin 300-W è semplice come quello di una caldaia murale a gas e necessario soltanto prevedere l'installazione da parte di un elettricista qualificato su un secondo contatore dedicato.

### Comodo consumo di calore ed elettricità di produzione propria

La microgenerazione è una valida alternativa ai sistemi convenzionali di riscaldamento nei casi di riammodernamento dell'impianto termico. Rispetto ad una vecchia caldaia a gas, non solo consuma molta meno energia, ma produce anche elettricità. L'energia elettrica non utilizzata inoltre può essere immessa in rete, con una retribuzione attualmente pari a circa 10€Cent/kWh. (rif. Germania)

Grazie alla caldaia a gas a condensazione Vitodens 200-W, il microgeneratore è autosufficiente per quanto riguarda la produzione termica. Infatti quando la richiesta di calore dell'impianto supera la potenza termica generata dal motore Stirling, la caldaia Vitodens 200-W interviene a coprire il carico termico residuo.



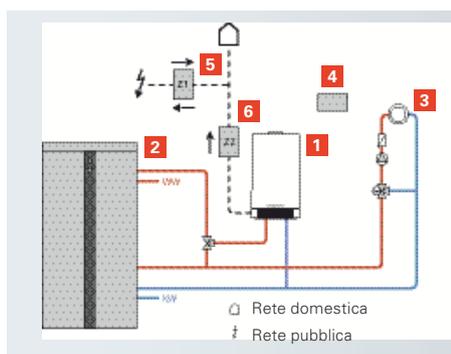
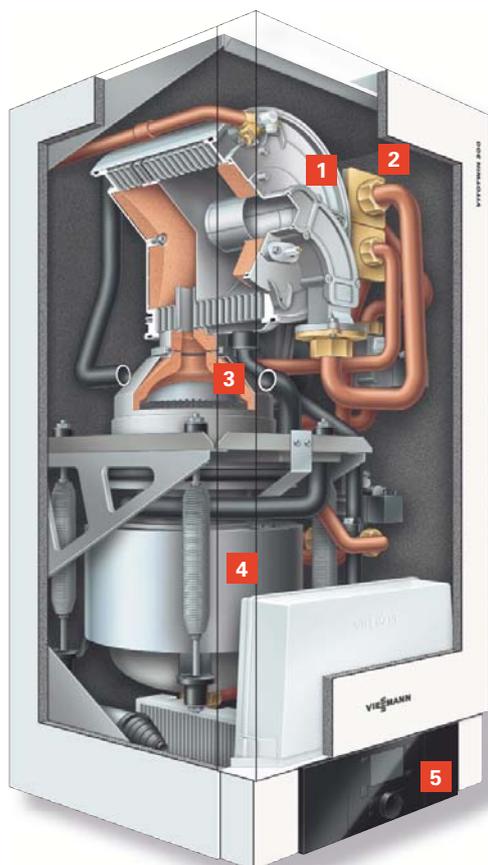
Motore Stirling



Vitotwin 300-W  
Microgenerazione  
con motore Stirling  
1 kW<sub>el</sub>, 6 kW<sub>th</sub>

### Vitotwin 300-W

- 1 Caldaia Vitodens 200-W per carico di punta
- 2 Distributore aria
- 3 Bruciatore anulare
- 4 Motore Stirling
- 5 Regolazione



#### Componenti sistema

- 1 Vitotwin 300-W
- 2 Vitocell 340-M
- 3 Collettore di distribuzione Divicon
- 4 Controllo remoto (Opzionale)

#### Collegamenti elettrici

- 5 Alimentazione (contatore assorbimento dalla rete)
- 6 Contatore dedicato

#### I vantaggi in sintesi

- Progettato per l'ammmodernamento di case mono o bi-familiari
- Produzione abbinata di energia elettrica e termica
- Funzionamento molto silenzioso
- Facilità di manutenzione (poche parti in movimento, ricambio dell'olio non richiesto)
- Il motore Stirling non richiede manutenzione
- Manutenzione analoga a quella di una caldaia a condensazione
- Facile da installare (simile a una unità a gas)
- Adattamento automatico alla rete
- L'acquisto e il funzionamento possono beneficiare di incentivi statali (rif. Germania)

#### Dati tecnici

- Microgeneratore con caldaia integrata per soddisfare carichi di picco
- Motore Stirling:
- kW<sub>th</sub>, rendimento 81% (H<sub>s</sub>)
- kW<sub>el</sub>, rendimento 15% (H<sub>s</sub>)
- Vitodens 200-W: da 6 a 20 kW, rendimento stagionale 98% (H<sub>s</sub>)
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità): 900 x 480 x 480 mm
- Peso: 100 kg

Disponibilità dal 2012

## VITOBLOC 200

Microcogeneratore

5,5 kW<sub>el</sub>, 12 kW<sub>th</sub>



### Intervallo di manutenzione senza rivali

Vitobloc EM-5 con la potenza di 5,5 kW<sub>el</sub> e 12 kW<sub>th</sub> rappresenta il collegamento tra il microcogeneratore Vitotwin 300-W e il cogeneratore Vitobloc 200 EM-20. L'intervallo di manutenzione è di 6000 ore. Questo significa per l'utente che l'intervallo di manutenzione può arrivare a due anni. A differenza di un motore che su queste fasce di potenza solitamente ha 1 cilindro, il motore a 3 cilindri ha un funzionamento molto più silenzioso e fluido.

### Soddisfa le condizioni richieste dal fornitore del servizio elettrico

Il dispositivo compatto soddisfa le più severe condizioni tecniche di collegamento del fornitore di energia, permettendo così al generatore sincrono e alla sofisticata regolazione la possibilità di configurare lo sfasamento di rete (Cos phi).

### Ampia dotazione tecnica di serie.

Il Vitobloc 200 EM-5 è dotato di contattori elettrici e i collegamenti elastici gas, gas di scarico e acqua di riscaldamento. Tutto questo consente di ridurre i tempi e i costi legati alla progettazione, l'installazione, la messa in servizio e funzionamento. Per l'installazione in aree critiche come ospedali o scuole è disponibile una protezione insonorizzante.

### Utilizzo della tecnica della condensazione

Grazie alla tecnologia della condensazione integrata il cogeneratore ha un rendimento complessivo fino al 96%.

### L'integrazione nei sistemi di gestione dell'edificio

Per il controllo del cogeneratore Vitobloc 200 EM-5 con una supervisione remota è possibile il collegamento al sistema Vitocom, in questo modo l'utente può controllare il funzionamento simultaneo di più dispositivi, con una sola comoda interfaccia. Inoltre è disponibile un'interfaccia per il collegamento a un sistema di supervisione esistente.



## Vitobloc 200

- 1 Motore a 3 cilindri
- 2 Generatore sincrono senza inverter
- 3 Serbatoio d'olio supplementare per lunghi intervalli di manutenzione
- 4 Regolazione con integrata protezione d'interfaccia



### I vantaggi in sintesi

- Intervallo di manutenzione dopo 8000 ore di funzionamento
- Soddisfare le più severe condizioni tecniche di collegamento previste dai fornitori di energia
- Ampia dotazione tecnica di serie
- Fluidità e silenziosità del motore a tre cilindri
- Possibilità della visualizzazione della cronostoria guasti
- Funzionamento modulante dal 50 al 100%
- Possibilità di funzionamento con guida elettrica o termica
- Funzionamento in sostituzione alla rete in caso di blackout grazie al generatore sincrono
- Sistemi di supervisione remota e di automatizzazione collaudati
- Interessante programma di sovvenzioni (particolarmente in Germania)
- Tecnica della condensazione integrata per un rendimento complessivo fino al 96%
- Coperchio fonoassorbente (accessorio)
- Possibilità di controllo a distanza tramite il sistema Vitocom
- Interfaccia con il sistema di automatizzazione dell'edificio

### Dati tecnici

- Potenza : 5,5 kW<sub>el</sub> e 12 kW<sub>th</sub>
- Produzione elettrica trifase
- Motore a gas a 3 cilindri
- Dimensioni (altezza x profondità x larghezza): 1320 x 1415 x 730 mm
- Peso: circa 350 kg

Disponibilità dal 2012

## VITOBLOC 200

Impianto di cogenerazione con tecnologia a condensazione

10-20 kW<sub>el</sub>, 20-39 kW<sub>th</sub>



### Alcune buone ragioni per un impianto di cogenerazione

Gli impianti di cogenerazione Viessmann Vitobloc sono velocemente pronti per la messa in funzione, in quanto in un'unica struttura sono compresi il generatore, il motore, le cuffie insonorizzanti e il quadro della regolazione. La cogenerazione può essere utilizzata ovunque quando è necessaria una produzione di calore permanente, producendo contemporaneamente energia elettrica. Le applicazioni più comuni sono alberghi, complessi di appartamenti da 30-50 unità residenziali, resort, piscine, industria, edifici commerciali e imprese.

### Vitobloc 200 EM-20 con l'utilizzo della tecnica della condensazione

Raggiunto attraverso l'utilizzo della tecnica della condensazione il Vitobloc 200 EM-20 raggiunge un rendimento complessivo del 96%. La cogenerazione è altamente efficiente ed è consigliata sia per le nuove costruzioni, così come per le ristrutturazioni. Per il picco di carico termico è possibile integrare nel sistema una caldaia convenzionale.

### Elevata economicità di esercizio attraverso i lunghi intervalli di manutenzione

Il nuovo Vitobloc 200 EM-20 ha permesso di portare l'intervallo di manutenzione a 6000 ore allungato così di oltre tre volte il normale numero di ore che si potevano effettuare rispetto ai cogeneratori precedenti. Intervalli di manutenzione così lunghi hanno permesso di ridurre i costi di manutenzione e contribuiscono in modo significativo al bilancio economico della cogenerazione. Se confrontato con un motore di un'automobile, un intervallo di manutenzione di 6000 ore corrisponde ad una percorrenza di 360 000 chilometri.



## Vitobloc 200

- 1 Motore a 4 cilindri
- 2 Generatore sincrono senza inverter
- 3 Serbatoio supplementare dell'olio lubrificante per lunghi intervalli di manutenzione
- 4 Regolazione con protezioni integrate

### Elevata efficienza attraverso lo scambiatore di calore dei gas di scarico

Lo scambiatore di calore a condensazione Vitotrans 200 AC inserito a valle dell'uscita gas di scarico contribuisce all'aumento del rendimento del Vitobloc .

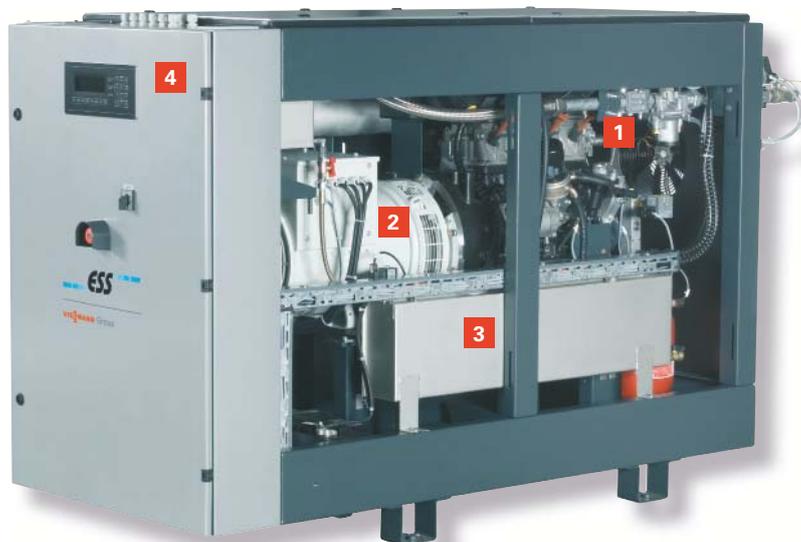
Per tutte le potenze da 50 a 401 kW sono disponibili cinque Vitotrans 200 AC appositamente progettati, in acciaio inox. Il rendimento termico della cogenerazione grazie alla tecnica della condensazione con scambiatori di calore fumi viene incrementato fino a sei punti percentuali.

Grazie alla costruzione in verticale è possibile l'installazione in poco spazio ed è garantito un ottimo drenaggio dell'acqua di condensa. L'utilizzo di tubi lisci permette una facile pulizia meccanica.

Il Vitotrans 200 AC è stato progettato in modo da permettere una elevata semplicità di installazione e collegamento.



Vitotrans 200 AC  
Scambiatore per cogeneratori



### I vantaggi del Vitobloc 200

- Unità completamente precablata e testata in fabbrica, il che significa ridotti costi di installazione e verifica di funzionamento.
- Funzionamento modulante dal 50 al 100%
- Funzionamento standard in sostituzione della rete in caso di blackout con il generatore sincrono
- Soddisfa le prescrizioni dei gestori elettrici per il collegamento alla rete (cos phi impostabile dalla regolazione)
- Affidabile sistemi di supervisione remota
- Intervalli di manutenzione allungati a 6000 ore (tripli rispetto ai moduli precedenti)
- Disponibile la tecnologia della condensazione, grazie al Vitotrans 200 AC il rendimento totale arriva al 96%
- Tecnologia collaudata e affidabile con oltre 1000 installazioni

### Dati tecnici

- Combustibile: biogas, gas
- Elevato rendimento grazie alla tecnica della condensazione
- Potenza : da 10 a 20 kW<sub>el</sub>, da 18 a 39 kW<sub>th</sub>
- Rendimento: 96% (H<sub>2</sub>)
- Motore 4 cilindri ciclo Otto a gas
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità): 1300 x 2065 x 840 mm
- Peso: circa 900 kg

Disponibilità da: 11/2011

## Contratto di fornitura di biometano



### **Cogeneratore e fornitura di biometano in un'unica soluzione**

Viessmann grazie a un nuovo progetto offre un nuovo pacchetto che include i cogeneratori Vitobloc e un contratto di fornitura per la produzione di biometano.

### **Un investimento che ripaga**

Il pacchetto Viessmann offre notevoli vantaggi non soltanto in termini ambientali, ma anche economici, dal momento che l'energia elettrica prodotta dal cogeneratore viene immessa nella rete pubblica e viene retribuita con un prezzo fisso per oltre 20 anni (rif. Germania).

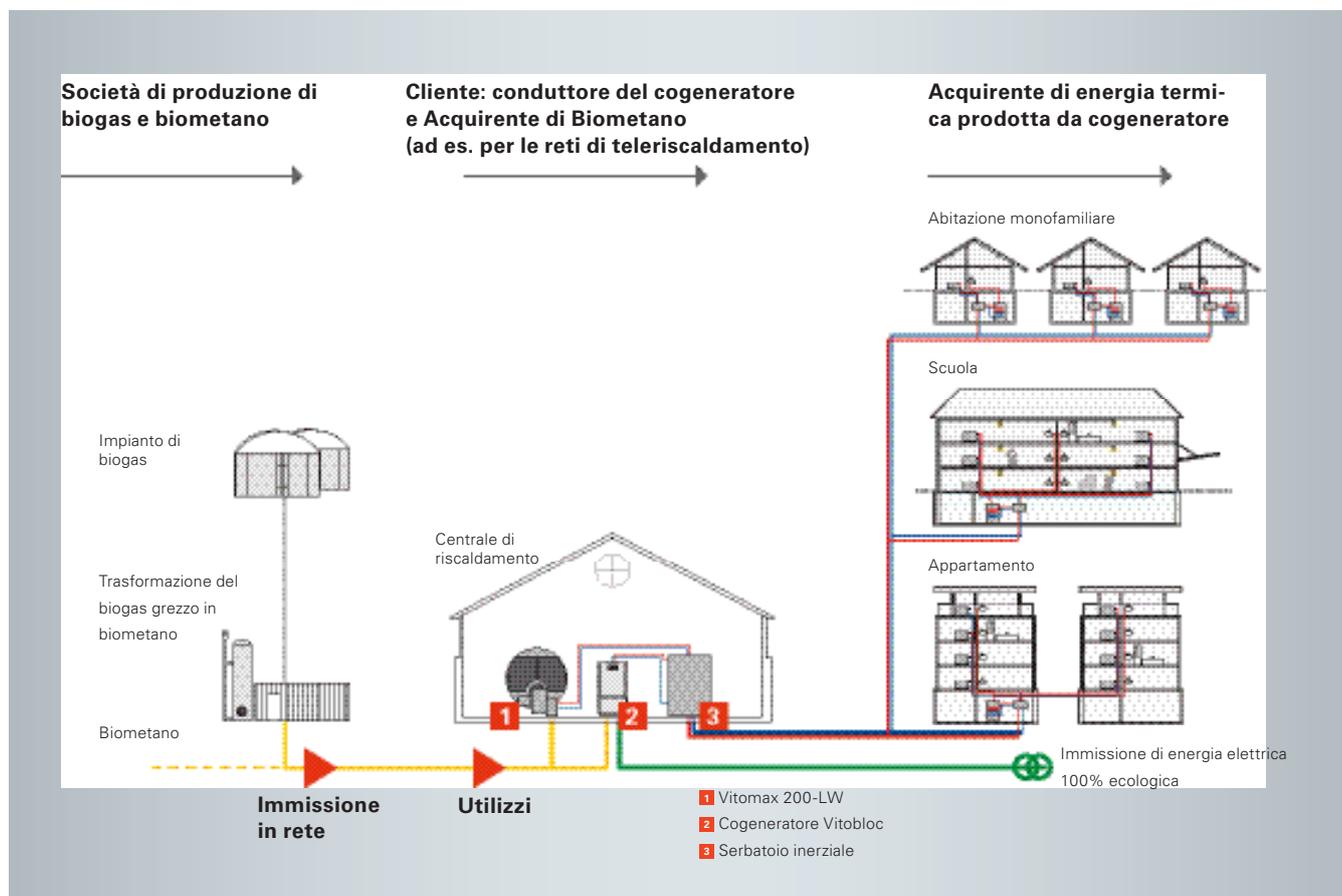
L'incentivazione prevista in Germania dalla Legge sulle Energie Rinnovabili per l'utilizzo di biometano è nettamente superiore rispetto a quella destinata agli impianti a metano. In questo modo l'investimento per l'impianto si ammortizza già durante il suo funzionamento e allo stesso tempo permette di realizzare un guadagno.

L'accordo per la fornitura di biometano tramite Viessmann per il conduttore dell'impianto è semplice quanto l'utilizzo di energia elettrica derivante da fonti rinnovabili. I produttori di biogas, come gli agricoltori e i gestori elettrici, producono innanzitutto da sostanze o rifiuti organici in appositi impianti. Il biogas grezzo viene successivamente trasformato in biometano e immesso direttamente nella rete.

Il gestore dell'impianto di cogenerazione riceve insieme al contratto di fornitura di biometano una certificazione, che ne garantisce la qualità. Questo è un certificato riconosciuto che permette di aver diritto alle incentivazioni statali (rif. Germania).

### **Consegna garantita**

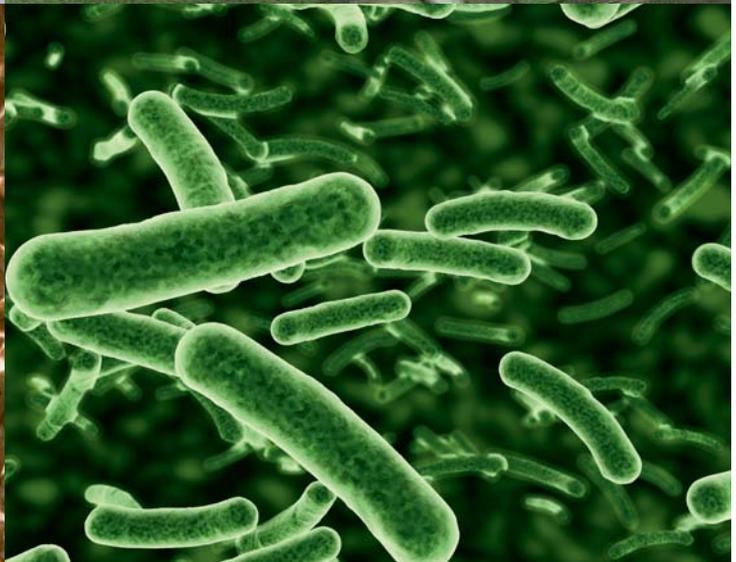
Con la stipula del contratto viene garantita la fornitura per un periodo minimo di 10 anni, con possibilità di proroga a 20 anni (rif. Germania)



### I vantaggi in sintesi

- L'energia elettrica prodotta dal cogeneratore viene immessa nella rete pubblica e dà diritto agli incentivi statali con una garanzia sul prezzo di 20 anni, secondo la Legge sulle Energie Rinnovabili (rif. Germania)
- Il biogas viene prodotto da sostanze organiche e di conseguenza è CO<sub>2</sub>-neutro
- Possibilità di impiego di fonti di energia presenti in loco per la produzione di biogas
- Il biometano utilizza la rete di metano come accumulo e non necessita di nessuna superficie ulteriore per lo stoccaggio
- Prezzi del biometano stabili e costi di funzionamento facilmente calcolabili
- Unica condizione necessaria per la fornitura di biometano è un allacciamento al metano
- Tecnologia collaudata con oltre 1000 installazioni di cogeneratori Viessmann
- L'impianto soddisfa i criteri previsti dalla Legge sulle Energie Rinnovabili (rif. Germania)
- Con il biometano è possibile anche collegare una caldaia per i picchi di carico

Caldaie a biomassa  
da 4 a 13000 kW





## VITOLIGNO 300-H

**Caldaia a pellet e cippato dal rendimento elevato grazie alla camera a rotazione di combustione rotativa**

Per pellet e cippato di legno

Da 60 a 150 kW



---

## EUCOlino

**Impianto di piccola taglia compatto e premontato in container per la produzione di biogas**

da 18 a 70 kW<sub>el</sub>



Caldaia a pellet  
e cippato

**KOB**

VISSMANN Group

## VITOLIGNO 300-H

Caldaia a pellet e cippato  
da 60 a 150 kW



### **Eccellente principio di combustione a due stadi**

Con la caldaia a biomassa Vitoligno 300-H per pellet e cippato Viessmann completa la sua offerta nella gamma delle potenzialità compresa tra i 60 e i 150 kW.

L'unicità di tale caldaia è costituita dal principio di combustione a due stadi grazie alla presenza di una griglia ad avanzamento e di una camera di combustione rotativa. Grazie a tali elementi vengono rispettati i limiti di emissioni inquinanti imposti dalle normative vigenti sull'ambiente.

### **Combustione efficace grazie alla griglia ad avanzamento**

Una coclea di trasporto fornisce in modo continuo la griglia ad avanzamento di pellet o cippato. Il movimento della griglia consente, mantenendo un letto di brace uniforme, una precombustione e una degassificazione proporzionate con l'adduzione aria sottostochiometrica.

La velocità variabile dell'avanzamento delle lamelle della griglia e il contemporaneo afflusso di aria fresca proveniente dal lato inferiore sul letto di cenere provvedono all'asciugatura e a un'effettiva degassificazione del combustibile ( combustione primaria).

### **Rendimenti elevati tramite la camera di combustione rotativa**

I gas combustivi generati dalla combustione primaria vengono condotti in una camera di combustione rotativa. Tramite la rotazione si ottiene una miscelazione efficiente e duratura dei gas con l'aria secondaria. Il risultato che ne consegue è una combustione completa (combustione secondaria), un livello estremamente ridotto di emissioni inquinanti e un rendimento della Vitoligno 300-H pari al 92%.

### **Caldaia compatta e di facile accesso per la manutenzione**

Grazie alla disposizione verticale delle superfici di scambio Vitoligno 300-H può vantare dimensioni compatte. La pulizia automatica delle superfici di scambio termico aumenta l'efficienza della caldaia, prolunga gli intervalli tra una manutenzione e l'altra e riduce sensibilmente i costi d'esercizio.

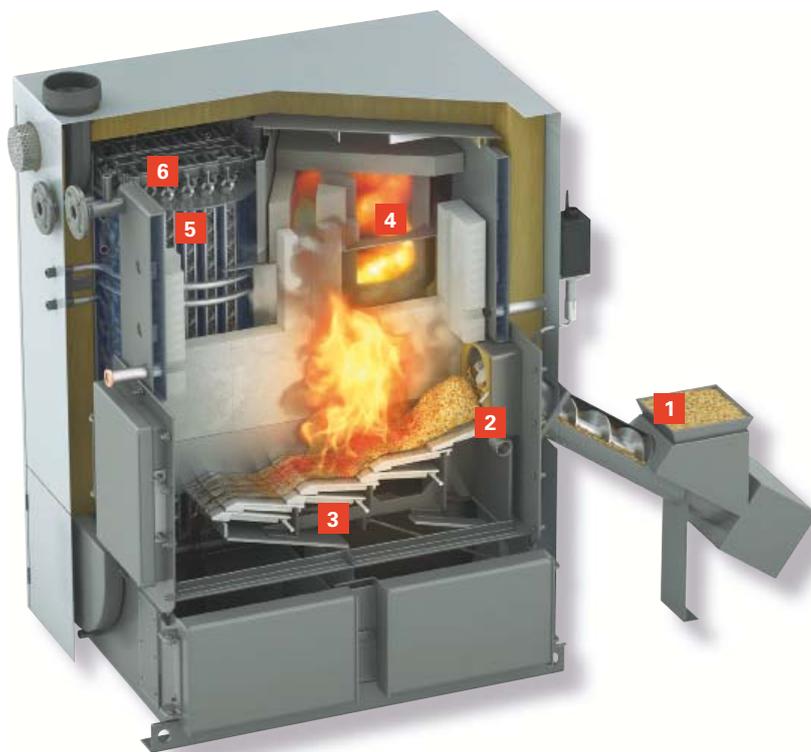


Combustione efficiente con la griglia ad avanzamento



### Vitoligno 300-H

- 1 Alimentazione combustibile
- 2 Accensione automatica
- 3 Griglia ad avanzamento
- 4 Bruciatore rotativo
- 5 Scambiatore di calore laterale
- 6 Pulizia automatica delle superfici di scambio



Pellet



Cippato

#### I vantaggi in sintesi:

- Combustione a stadi nella camera di combustione primaria e secondaria per garantire un'elevata efficienza ed un basso livello di emissioni inquinanti
- Griglia ad avanzamento per l'essiccazione e la degassificazione di combustibili con taglia e grado di umidità differenti ( pellet, cippato)
- Sistema di alimentazione flessibile (orizzontale, con coclea o ad aspirazione)
- Accensione automatica e regolazione della combustione tramite sonda lambda e sensore di temperatura
- Il funzionamento in depressione della caldaia evita la formazione di gas distillati nel condotto di alimentazione combustibile
- La pulizia automatica delle superfici di scambio termico e la rimozione automatica della cenere aumentano l'efficienza e prolungano gli intervalli di manutenzione del generatore
- Regolazione Ecotronic con display grafico per un elevato comfort di esercizio
- Dimensioni compatte
- Ideale per centrali termiche negli edifici pubblici, strutture commerciali ,strutture turistiche (hotel , impianti sportivi) così come nelle industrie di lavorazione del legno

#### Dati tecnici:

- Vitoligno 300-H, disponibile nelle potenzialità 60, 80, 100, 120, 150 kW
- Campo di modulazione 1:3
- Rendimento caldaia: > 92 %
- Dimensioni (altezza x larghezza): 1700 x 800 mm (fino a 80 kW)  
1950 x 1000 mm (ab 100 kW)
- Peso: 1500 kg

Disponibilità da: 10/2011

## EUCOLino – Impianto in container

Da 18 a 70 kW<sub>el</sub>



### **Sistemi Standard, impianti biogas efficienti**

Schmack Biogas, azienda del Gruppo Viessmann, è sin dal 1995 un punto di riferimento per la progettazione e realizzazione di impianti biogas ad alto rendimento. Schmack vanta un'elevata competenza nei processi di fermentazione di piante anaerobica di colture energetiche e di scarti dell'agricoltura. Alla base di questo successo sono soprattutto i sistemi d'impianto standardizzati da 18 kW elettrici, e fino a 20 MW di biometano.

### **EUCOLino- piccoli impianti modulari**

EUCOLino si caratterizza per i bassi costi di investimento. Grazie a questo impianto ora anche le piccole aziende agricole possono produrre biogas e godere degli incentivi statali (rif. Germania)

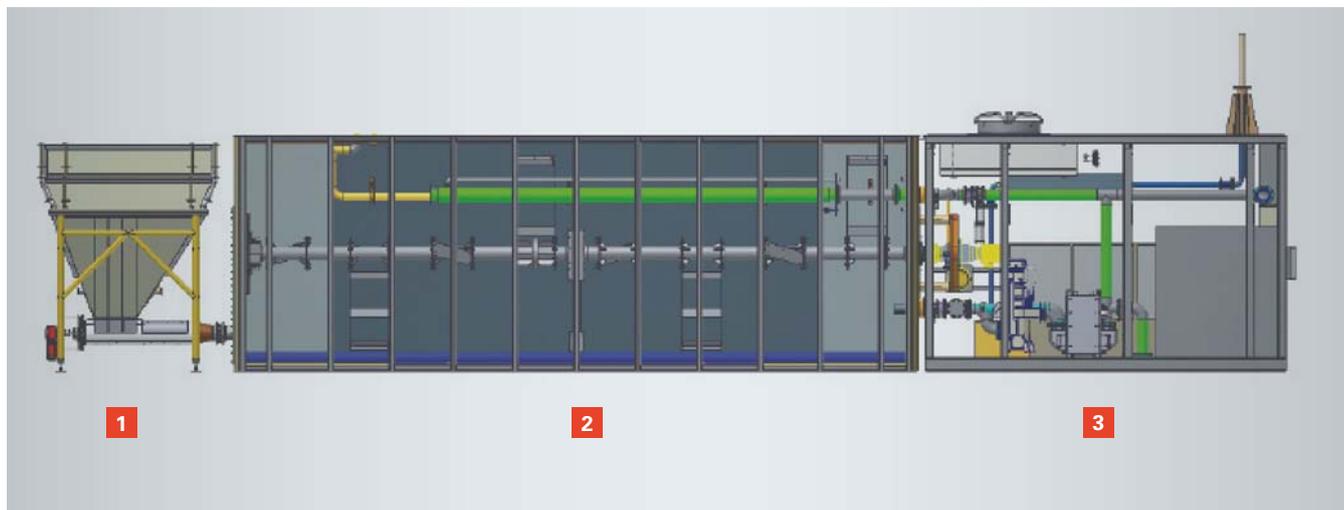
### **Una soluzione per ogni luogo**

L'impianto biogas si adatta in maniera flessibile ad ogni situazione.

Per l'alimentazione sono utilizzabili i più diversi mix di biomasse, fino al 100% di liquami. A seconda dell'alimentazione, sono disponibili potenze dai 18 ai 70 kW, con fermentatori di tre dimensioni (97, 150 e 247 m<sup>3</sup>).

### **Installazione semplice, avviamento rapido**

L'EUCOLino viene allestito in fabbrica, e quindi testato in ogni sua componente, e fornito già pronto per entrare in funzione. Per l'installazione necessita di piccole superfici: da 65 a 115 m<sup>2</sup>.



### Composizione dell'EUCOLino

- 1** Alimentatore
- 2** Fermentatore
  - Agitatore
  - Captazione del biogas
  - Riscaldamento
  - Sistemi di misurazione
- 3** All-In-One
  - Sistema di gestione dell'impianto
  - Stazione di pompaggio
  - Impianto di riscaldamento dei fermentatori
  - Cogeneratore
  - Impianto di raffreddamento del gas

### I vantaggi in sintesi

- Installazione semplice e avviamento rapido
  - Pre-assemblato in fabbrica
  - Testato in ogni suo componente
  - Fornito già pronto per entrare in funzione
- Ridotta necessità di spazio (da 65 a 115 m<sup>2</sup>)
- Facilmente integrabile con struttura preesistenti
- Possibilità di miscelare anche altre sostanze (es. liquami)
- Alta redditività
- Bassi costi di investimento e di alimentazione
- Disponibilità di calore per usi civili e industriali
- Alti incentivi statali

Disponibilità dal 2012

### METHANOS: batteri ad alto rendimento

I microbiologi Schmack sono riusciti ad isolare ceppi di batteri ad alto rendimento, il cui utilizzo riesce ad accelerare la produzione di gas nei fermentatori. Sia in laboratorio che nelle prove sul campo si è dimostrato come – grazie all'uso dei METHANOS – sia possibile aumentare fino al 20% la quantità di gas estraibile dalle biomasse. Nella fermentazione di un kg di insilato di mais, ad esempio, con l'uso di questi microorganismi si è ottenuto circa 1/5 dell'energia in più.



Batteri ad alto rendimento Methanos

Pompe di calore  
da 1,5 a 2.000 kW  
Sistemi di ventilazione



## VITOCAL 350-G

**Pompa di calore ad alta temperatura terra/acqua e acqua/acqua per un elevato comfort sanitario**

7,3 e 18,3 kW

prevista possibilità di collegamento in cascata



## VITOCAL 300-G

**Pompa di calore terra/acqua e acqua/acqua ad alta efficienza**

5,9-17 kW

disponibile in cinque potenzialità



## VITOCAL 200-G

**Pompa di calore terra/acqua e acqua/acqua con ottimo rapporto prezzo/prestazioni**

5,8-17,2 kW

disponibile in cinque potenzialità



## VITOCAL 242-S

**Pompa di calore compatta aria/acqua reversibile DC inverter con bollitore e funzione solare integrati**

4,5-14,6 kW

Capacità bollitore sanitario: 220 litri



## VITOCAL 222-S

**Pompa di calore compatta aria/acqua reversibile DC inverter con bollitore sanitario integrato**

4,5-14,6 kW

capacità bollitore sanitario: 170 litri



## VITOCAL 300-G PRO

**Pompa di calore terra/acqua e acqua/acqua per potenze elevate ad alta efficienza con il bilancio energetico integrato**

93-246 kW

125-304 kW



## VITOCAL 350-HT

**Pompa di calore terra/acqua e acqua/acqua ad alta temperatura per grandi richieste di produzione sanitaria funzionante a refrigerante naturale CO<sub>2</sub>**

60 bis 100 kW



## VITOEVENT 300-F

**Unità di ventilazione per case a basso consumo energetico con recupero di calore combinato attivo e passivo sistema da accoppiare a pompe di calore con rendimenti fino al 93%**

in abbinamento a pompe di calore aria/acqua o terra/acqua



## VITOCAL 350-G

Pompa di calore terra/acqua e acqua/acqua  
7,3 e 18,3 KW ad alta temperatura



### **Vitocal 350-G – unità ad alta temperatura per un elevato comfort sanitario**

La nuova pompa di calore Vitocal 350-G è stata ideata per raggiungere temperature di mandata fino a 70 ° C. Diventa quindi la soluzione ideale per l'ammmodernamento degli impianti e per garantire un elevato comfort sanitario.

### **Regolazione climatica Vitotronic 200**

Grazie alla nuova regolazione le unità possono essere collegate in cascata mediante il sistema master/slave, in modo da ottenere la potenza termica desiderata. Grazie alla nuova regolazione, particolarmente semplice da utilizzare, è inoltre possibile visualizzare i grafici del bilanciamento energetico (potenze rese e assorbite) nelle diverse modalità di funzionamento. Possibilità di comunicazione mediante LON.

### **Ridotti costi di esercizio**

Grazie al sistema integrato RCD (Refrigerant Cycle Diagnostic System) si provvede al controllo del circuito frigorifero unitamente alla valvola di espansione elettronica e si garantisce la massima efficienza in tutte le condizioni di esercizio. Le pompe di circolazione ad alta efficienza integrate nelle versioni compatte (tipo BWC) contribuiscono inoltre a ridurre ulteriormente i costi operativi.

Il particolare sistema di isolamento acustico assicura un funzionamento eccezionalmente silenzioso e privo di vibrazioni.



Display della regolazione Vitotronic 200



Vitocal 350-G  
Pompa di calore terra/acqua  
7,3 e 18,3 kW, in cascata fino a 36,6 kW

### Vitocal 350-G

- 1 Regolazione Vitotronic
- 2 Condensatore
- 3 Evaporatore di ampia superficie per elevati scambi termici
- 4 Compressore scroll ad alta efficienza



Vitocal 350-G a due stadi (Master/Slave)

### Vantaggi in sintesi

- Pompa di calore monostadio terra/acqua e acqua/acqua particolarmente indicata per ristrutturazioni ed elevate esigenze sanitarie
- Temperatura di mandata fino a 70 °C
- Funzionamento monovalente per riscaldamento e produzione acqua calda sanitaria
- Costi di funzionamento ridotti grazie all'elevata efficienza in ogni condizione di esercizio garantito dal sistema RCD e dalla valvola di espansione elettronica
- Funzionamento silenzioso con valori di potenza sonora inferiori a 42 dB (A)
- Regolazione climatica Vitotronic 200 con bilanciamento energetico integrato
- Struttura modulare con sistema master/slave per facilitare le operazioni di installazione e trasporto
- Possibilità di accoppiare unità ad alta temperatura con unità standard 300-G

### Dati tecnici

- Taglie con potenze disponibili di 7,3 e 18,3 kW
- Versioni compatte BWC con integrati circolatori primario e secondario ad alta efficienza
- COP fino a 4,6 (B0/W35 °C) secondo EN 14511
- Refrigerante R-134A
- Potenza sonora  $\leq 42$  dB (A)
- Alimentazione solo trifase 400 V
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità):
  - 1049 x 600 x 845 mm (7,3 kW)
  - 1267 x 780 x 1.085 mm (18,3 kW)
- Peso: 135/322 kg

Disponibilità da: 07/2011

## VITOCAL 300-G

Pompa di calore terra/acqua e acqua/acqua  
da 5,9 a 17 KW disponibile in cinque potenzialità



### **Vitocal 300-G - sistema monoblocco modulare**

La pompa di calore Vitocal 300-G è la soluzione ideale ad alta efficienza per provvedere al riscaldamento e alla produzione di acqua calda sanitaria in edifici residenziali, commerciali e industriali. Le unità sono disponibili nella versione monostadio terra/acqua da 5,9 a 17 kW e nella versione acqua/acqua da 8 a 21 kW. Per richieste di calore superiori è disponibile la soluzione in cascata con unità master abbinata alla slave. La possibilità di abbinare taglie di diversa potenzialità costituisce un ulteriore vantaggio per meglio avvicinarsi alle esigenze impiantistiche. Inoltre con tale configurazione è possibile il funzionamento contemporaneo in modalità riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria.

### **Funzionamento silenzioso**

Grazie al particolare rivestimento e alla costruzione interna con supporto a doppio telaio viene assicurata la massima silenziosità di funzionamento e una ridotta trasmissione di vibrazioni.

### **Rendimenti elevati e massima affidabilità**

Cuore della pompa di calore è il compressore ermetico Scroll ad alta efficienza che si caratterizza per l'elevata affidabilità e sicurezza di esercizio. Abbinato agli scambiatori di calore di grandi dimensioni e alla valvola di espansione elettronica, le unità sono in grado di raggiungere prestazioni elevate con temperature di mandata fino a 60 °C. (Fino a 65 °C con salto termico di 10 °C).

### **Nuova regolazione Vitotronic**

Grazie alla nuova regolazione con sistema RCD (Refrigerant Cycle Diagnostic System) di supervisione e diagnosi integrato si assicura un funzionamento efficiente della pompa di calore e si garantisce la massima efficienza in tutte le condizioni di esercizio. L'unità è inoltre in grado di memorizzare e visualizzare graficamente i valori di efficienza (Potenze rese e assorbite) nelle varie condizioni di funzionamento.



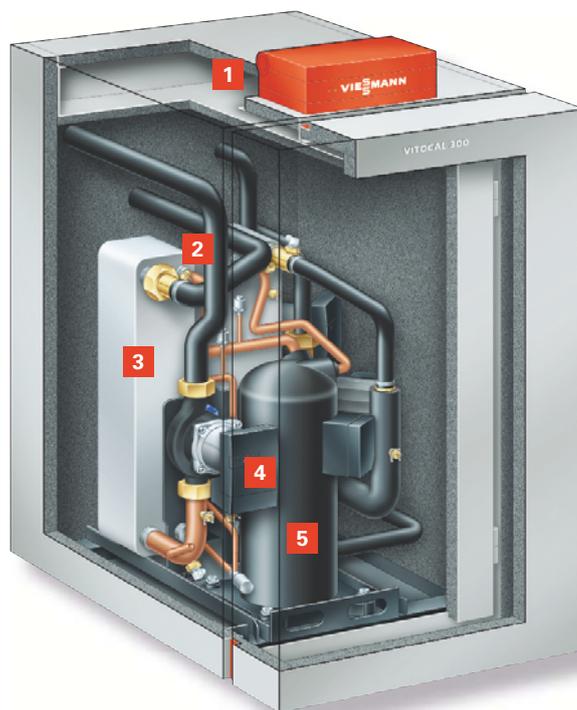
Vitocal 300-G con bollitore Vitocell 100-V



Vitocal 300-G  
Pompa di calore terra/acqua  
da 5,9 a 17 kW

## Vitocal 300-G

- 1 Regolazione Vitotronic
- 2 Condensatore
- 3 Evaporatore di ampia superficie
- 4 Pompa ad alta efficienza
- 5 Compressore scroll ad alta efficienza



Vitocal 300-G a due stadi  
(Master/Slave)

### I vantaggi in sintesi

- Pompa di calore monostadio ad alta efficienza terra/acqua e acqua/acqua per edifici residenziali, commerciali e industriali
- Funzionamento monovalente per riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria, con temperature di mandata fino a 60° C
- Valori di COP fino a 4,9 a B0/W35° C secondo EN 14511
- Versione compatta (BWC) con pompe ad alta efficienza di serie
- Costi di funzionamento ridotti grazie all'elevata efficienza in ogni condizione di esercizio garantito dal sistema RCD e dalla valvola di espansione elettronica
- Funzionamento silenzioso con valori di potenza sonora emessa inferiori a 42 dB(A)
- Regolazione climatica Vitotronic 200 con bilanciamento energetico incorporato
- Struttura modulare master / slave

### Dati tecnici

- Potenza: da 5,9 a 17 kW (versioni disponibili BW, BWC e BWS)
- Tipo BWC con pompe ad alta efficienza integrate (circuito primario e secondario)
- COP fino a 4,9 B0/W35 °C secondo EN 14511
- Refrigerante R-410A
- Potenza sonora < 42 dB(A)
- Alimentazione solo trifase 400 V
- Peso da 113 a 148 kg
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità):  
1049 x 600 x 845 mm

Disponibilità da: 07/2011

## VITOCAL 200-G

Pompa di calore terra/acqua  
da 5,8 a 17,2 KW



### **Vitocal 200-G – pompa di calore compatta per il nuovo edificio**

Modello caratterizzato da un ottimo rapporto tra prezzo e prestazioni: ideale per le nuove unità abitative, è caratterizzata nell'aver un prezzo molto competitivo. Vitocal 200-G rappresenta quindi la soluzione ideale per provvedere al riscaldamento e alla produzione di acqua calda sanitaria in case di nuova costruzione. Hanno valori di efficienza che rientrano nei requisiti minimi imposti per la detrazione del 55% in caso di rinnovo degli impianti.

Le pompe di calore Vitocal 200-G sono in grado di raggiungere una temperatura massima di mandata di 60° C e sono disponibili nella versione monostadio terra/acqua da 5,8 a 17,2 kW e nella versione acqua/acqua da circa 8 a 21 kW. La gamma è composta da cinque potenze differenti disponibili nelle versioni standard e compatte (BWC) con le pompe di circolazione di serie. (Del tipo standard lato primario e ad alta efficienza lato secondario).

### **Funzionamento silenzioso**

Grazie al particolare rivestimento e alla costruzione interna particolarmente curata viene assicurata la massima silenziosità di funzionamento e una ridotta trasmissione delle vibrazioni.

### **Massima affidabilità**

Cuore della pompa di calore è il compressore ermetico Scroll funzionante con gas refrigerante R410-A che si caratterizza per l'elevata affidabilità e sicurezza di esercizio. Il circuito frigorifero è completo di particolari scambiatori di calore e di valvola di espansione meccanica. La semplicità costruttiva abbinata all'elettronica semplificata rende il sistema particolarmente affidabile e semplice nella gestione.



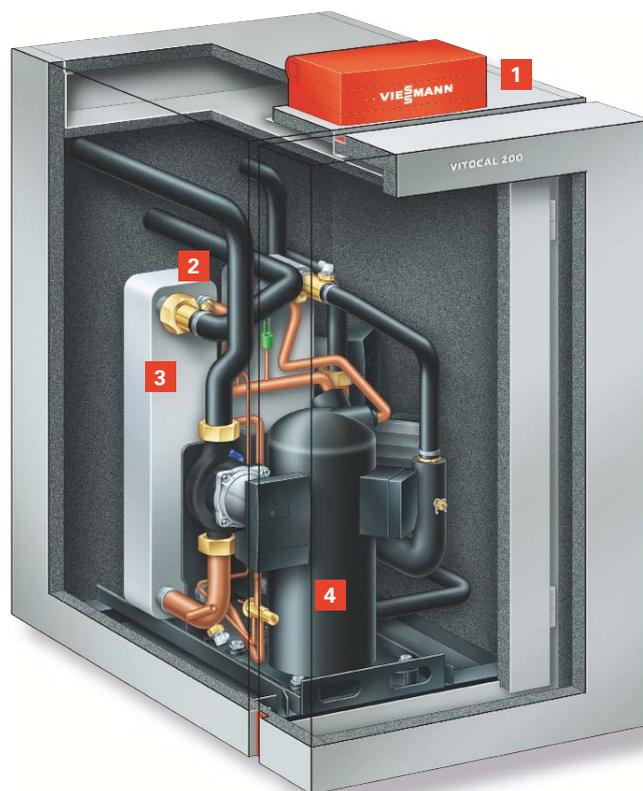
Vitocal 200-G con bollitore Vitocell 100-V



Vitocal 200-G  
Pompa di calore terra/acqua  
da 5,8 a 17,2 kW

## Vitocal 200-G

- 1 Regolazione Vitotronic
- 2 Condensatore
- 3 Evaporatore
- 4 Compressore Scroll



Display della Vitotronic 200

### I vantaggi in sintesi

- Pompa di calore monostadio terra/acqua e acqua/acqua con ottimo rapporto prezzo/prestazioni
- Funzionamento monovalente per riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria, con temperature di mandata fino a 60 °C
- Valori di COP fino a 4,5 a B0/W35 °C secondo EN 14511
- Versione compatta (BWC) con circolatori incorporati (tipo standard lato primario e ad alta efficienza lato secondario)
- Funzionamento silenzioso con valori di potenza sonora emessa inferiori a 45 dB(A)
- Regolazione climatica Vitotronic 200

### Dati tecnici

- Potenza: da 5,8 a 17,2 kW (versioni disponibili BW e BWC)
- COP fino a 4,5 B0/W35 °C secondo EN 14511
- Refrigerante R-410A
- Potenza sonora < 45 dB(A)
- Alimentazione sia trifase 400 V che monofase 230 V
- Peso da 119 a 154 kg
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità):  
1049 x 600 x 845 mm

Disponibilità da: 07/2011

## VITOCAL 242-S

### Pompa di calore aria/acqua reversibile modulante DC inverter sistema split con bollitore da 220 litri e funzione solare integrata



#### Sistema compatto ad alta efficienza

Vitocal 242-S è la nuova soluzione ad elevato rendimento in grado di riscaldare, raffreddare e produrre acqua calda sanitaria con in aggiunta l'integrazione solare. Tale unità se correttamente progettata e integrata all'impianto garantisce un'efficienza energetica maggiore rispetto ai sistemi tradizionali con conseguente riduzione di energia primaria ed emissioni di anidride carbonica. Questo sistema permette anche sensibili risparmi in termini economici soprattutto se accoppiato a particolari tariffe elettriche e rappresenta la soluzione ideale per gli edifici unifamiliari di nuova costruzione, contribuendo inoltre a migliorare la classificazione energetica dell'edificio.

#### Unità esterna reversibile modulante tipo split

Il sistema si compone di due elementi principali: un'unità esterna ad espansione diretta accoppiata a un modulo interno monoblocco con distribuzione idronica. L'unità esterna, dalle dimensioni compatte, può essere posizionata anche dove lo spazio è limitato. La pompa di calore estrae il calore disponibile dall'aria, lo incrementa e lo invia all'unità interna. Il sistema è in grado di modulare la potenza grazie al compressore con tecnologia DC inverter, al ventilatore assiale con motore a corrente continua a velocità variabile e alla valvola di espansione elettronica. Il collegamento tra l'unità esterna e quella interna è assicurato da tubazioni contenenti refrigerante. In questo modo si eliminano eventuali problemi dovuti al congelamento dell'acqua.

#### Unità interna monoblocco compatta

Il modulo interno, che non richiede alcun locale tecnico dedicato, provvede a riscaldare l'acqua per usi sanitari nel bollitore integrato di 220 litri di capacità e svolge le funzioni di riscaldamento o raffreddamento a seconda delle stagioni, con commutazione automatica in funzione della temperatura esterna. L'unità è inoltre dotata di tutti i componenti necessari per l'integrazione e il controllo dell'impianto solare termico.



Regolazione Vitotronic 200

#### Vitotronic: regolazione completa di semplice utilizzo

La nuova regolazione Vitotronic 200 gestita a menù si caratterizza per la semplicità di utilizzo: le grandi dimensioni del display illuminato e il contrasto bianco-nero facilitano la lettura. L'interfaccia grafica permette di visualizzare la curva di riscaldamento, di raffreddamento e l'energia erogata dal solare. È una regolazione completa che gestisce tutte le fonti di calore integrative oltre a comandare eventuali circuiti diretti e miscelati.



Vitocal 242-S  
Pompa di calore split aria/acqua  
3 bis 10,6 kW

### Vitocal 242-S

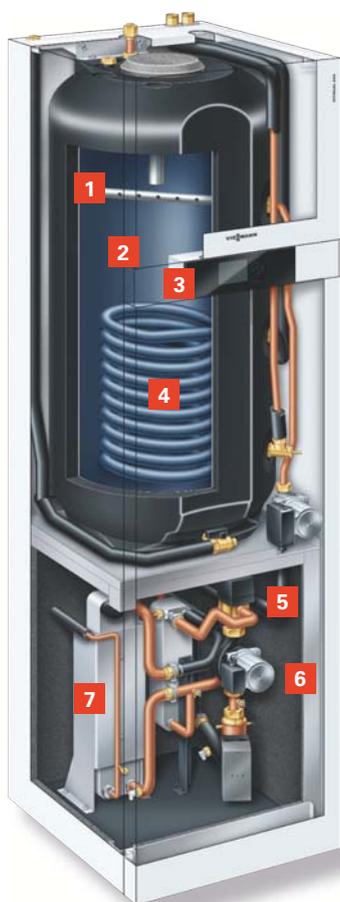
Unità interna

- 1 Lancia carico bollitore
- 2 Bollitore ACS
- 3 Regolazione Vitotronic
- 4 Scambiatore solare integrato
- 5 Valvola 3 vie ACS/riscaldamento
- 6 Pompa ad alta efficienza
- 7 Scambiatore piastre

### Vitocal 242-S

Unità esterna

- 8 Scambiatore alettato "Blue Fin"
- 9 Ventilatore assiale a CC
- 10 Compressore DC Inverter



### Vantaggi in sintesi

- Pompa di calore aria/acqua reversibile disponibile in 4 taglie con potenze nominali di 4, 7, 10 e 13 kW
- Unità compatta per riscaldamento, raffreddamento con bollitore sanitario da 220 litri integrato e completa di tutti i componenti per l'allacciamento del solare termico
- Unità modulanti con compressore DC inverter, ventilatori assiali e pompa lato riscaldamento a corrente continua e valvola di espansione elettronica
- Alta efficienza e bassa rumorosità nel funzionamento a carico parziale grazie alla modulazione continua della potenza
- Sistema di produzione di ACS con valvola 3 vie, scambiatore a piastre dedicato, pompa carico bollitore e lancia di carico
- Temperatura dell'acqua di mandata fino a 55 °C garantiti fino a -15 °C di temperatura esterna
- Semplice installazione di linee di refrigerante. Nessun problema di congelamento tra unità interna ed esterna.
- Basso costi di investimento iniziale e di installazione
- Disponibili con sola alimentazione 230 V
- Nuova regolazione climatica Vitotronic semplice da utilizzare e completa per la gestione di tutti i componenti dell'impianto

### Dati tecnici

- Potenza: 3/5,6/7,7/10,6 kW (A2/W35 °C)
- COP fino a 3,5 (A2/W35 °C) secondo EN 14511
- EER fino a < 63 dB(A) (unità esterna)
- Refrigerante R-410A
- Potenza sonora unità esterna < 63 dB (A)
- Bollitore integrato da 220 litri
- Completa di componenti e regolazione per integrazione solare

Disponibilità da: 07/2011

## VITOCAL 222-S

Pompa di calore aria/acqua reversibile modulante DC inverter  
sistema split con bollitore da 170 litri integrato  
4,5 - 14,6 kW



### Sistema compatto ad alta efficienza

Vitocal 222-S è la nuova soluzione ad elevato rendimento in grado di riscaldare, raffreddare e produrre acqua calda sanitaria con bollitore integrato. Tale unità se correttamente progettata e integrata all'impianto garantisce un'efficienza energetica maggiore rispetto ai sistemi tradizionali con consente riduzione di energia primaria ed emissioni di anidride carbonica. Questo sistema permette anche sensibili risparmi in termini economici soprattutto se accoppiato a particolari tariffe elettriche e rappresenta la soluzione ideale per gli edifici unifamiliari di nuova costruzione, contribuendo inoltre a migliorare la classificazione energetica dell'edificio.

### Unità esterna reversibile modulante tipo split

Il sistema si compone di due elementi principali: un'unità esterna ad espansione diretta accoppiata a un modulo interno monoblocco con distribuzione idronica.

L'unità esterna, dalle dimensioni compatte, può essere posizionata anche dove lo spazio è limitato. La pompa di calore estrae il calore disponibile dall'aria, lo incrementa e lo invia all'unità interna. Il sistema è in grado di modulare la potenza grazie al compressore con tecnologia DC inverter e al ventilatore assiale con motore a corrente continua a velocità variabile e alla valvola di espansione elettronica.

Il collegamento tra l'unità esterna e quella interna è assicurato da tubazioni contenenti refrigerante. In questo modo si eliminano eventuali problemi dovuti al congelamento dell'acqua.

### Unità interna monoblocco compatta

Il modulo interno, che non richiede alcun locale tecnico dedicato, provvede a riscaldare l'acqua per usi sanitari nel bollitore integrato di 170 litri di capacità e svolge le funzioni di riscaldamento o raffreddamento a seconda delle stagioni, con commutazione automatica in funzione della temperatura esterna.

### Vitotronic: regolazione completa di semplice utilizzo

La nuova regolazione Vitotronic 200 gestita a menù si caratterizza per la semplicità di utilizzo: le grandi dimensioni del display illuminato e il contrasto bianco-nero facilitano infatti la lettura. L'interfaccia grafica permette di visualizzare la curva di riscaldamento, di raffreddamento. E' una regolazione completa che gestisce tutte le fonti di calore integrative oltre a comandare eventuali circuiti diretti e miscelati.



Regolazione Vitotronic 200

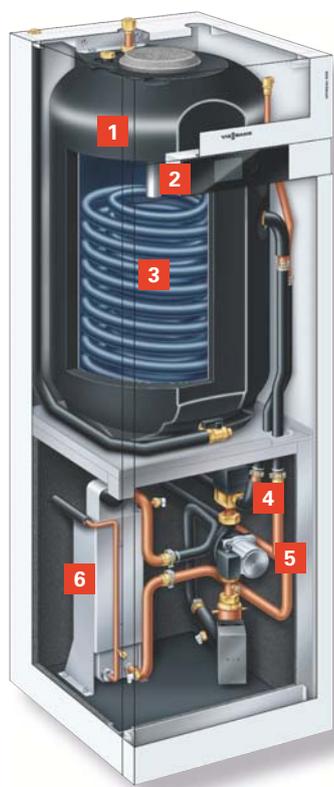


Vitocal 222-S  
Pompa di calore split aria/acqua  
da 3 a 10,6 kW

### Vitocal 222-S

Unità interna

- 1 Bollitore ACS
- 2 Regolazione Vitotronic
- 3 Scambiatore ACS integrato
- 4 Valvola 3 vie ACS/riscaldamento
- 5 Pompa ad alta efficienza
- 6 Scambiatore piastre



### Vitocal 222-S

Unità interna

- 7 Scambiatore alettato "Blue Fin"
- 8 Ventilatore assiale a CC
- 9 Compressore DC Inverter



### Vantaggi in sintesi

- Pompa di calore aria/acqua reversibile disponibile in 4 versioni con potenze nominali di 4, 7, 10 e 13 kW
- Unità compatta per riscaldamento, raffreddamento con bollitore sanitario da 170 litri integrato
- Unità modulanti con compressore DC inverter, ventilatori assiali e pompa lato riscaldamento a corrente continua e valvola di espansione elettronica
- Alta efficienza e bassa rumorosità nel funzionamento a carico parziale grazie alla modulazione continua della potenza
- Sistema di produzione di ACS con valvola 3 vie e scambiatore ad alta efficienza interno al bollitore
- Temperatura dell'acqua di mandata fino a 55 °C garantiti fino a -15 °C di temperatura esterna
- Semplice installazione di linee di refrigerante. Nessun problema di congelamento tra unità interna ed esterna.
- Basso costi di investimento iniziale e di installazione
- Disponibili con sola alimentazione 230V
- Nuova regolazione climatica Vitotronic semplice da utilizzare e completa per la gestione di tutti i componenti dell'impianto

### Dati tecnici

- Potenza: 3/5,6/7,7/10,6 kW (A2/W35 °C)
- COP fino a 3,5 (A2/W35 °C) secondo la norma EN 14511
- EER fino a 3,72 (A35/W18 °C)
- Refrigerante R-410A
- Potenza sonora unità esterna <63 dB (A)
- Bollitore integrato da 170 litri

Disponibilità da: 07/2011

Pompa di calore terra/acqua e  
acqua/acqua

**KWT**

VIEMANN Group

## VITOCAL 300-G

Serie Pro

da 93 a 246 kW (versione terra/acqua)

da 125 a 304 kW (versione acqua/acqua)



### **Soluzione modulare per rendimenti particolarmente elevati**

Con l'introduzione sul mercato della pompa di calore Vitocal 300-G serie Pro Viessmann amplia la gamma di pompe di calore fino a 300 kW. La serie Pro condivide tutte le caratteristiche della pompa di calore Vitocal 300-G; è disponibile in 5 versioni per poter rispondere a tutte le esigenze in campo residenziale e industriale, garantendo la massima affidabilità. La standardizzazione del prodotto semplifica la fase di progettazione e di calcolo. Vitocal 300-G serie Pro è l'unica pompa di calore della sua categoria con bilanciamento energetico RCD integrato.

E' possibile prevedere una soluzione in cascata collegando fino a un massimo di 4 pompe di calore, raggiungendo così una potenza di 1200 kW.

### **Dispositivi elettrici premontati**

I dispositivi elettrici sono già integrati nel mantello della pompa di calore. Le protezioni elettriche installate in fabbrica che garantiscono la sicurezza della pompa primaria e secondaria e i dispositivi di sicurezza del compressore riducono i tempi di installazione e garantiscono una rapida integrazione della pompa di calore nell'impianto.



Vitocal 300-G, da 186 e 246 kW



Vitocal 300-G

Pompa di calore terra/acqua da 93 a 246 kW  
Pompa di calore acqua/acqua da 125 a 304 kW

### Una tecnologia consolidata

La pompa di calore Vitocal 300-G serie Pro mantiene la regolazione delle pompe di calore concepite per le abitazioni monofamiliari e bifamiliari. Il sistema RCD (Refrigerant Cycle Diagnostic System) garantisce un controllo continuo dell'efficienza e assicura un buon funzionamento tra la valvola a espansione elettronica e i sensori in ogni punto di funzionamento, per un funzionamento affidabile e sicuro.

La regolazione Vitotronic 200 gestisce fino a tre circuiti di riscaldamento, controlla il bollitore e grazie alla funzione „natural cooling“ assicura un clima piacevole nei locali abitativi durante i mesi estivi.

Grazie a Vitocom 300 è possibile effettuare delle impostazioni via internet o cellulare da qualsiasi distanza.

### Ingombri ridotti

Grazie alla struttura completamente ermetica del compressore ermetico Scroll e al refrigerante R410A gli spazi necessari per l'installazione vengono notevolmente ridotti. Grazie a una larghezza di soli 88 cm e alle PARETI del mantello ESTRAIBILI l'installazione risulta molto facilitata.



Centrale termica

### I vantaggi in sintesi

- Gamma di pompe di calore fino a 300 kW, sulla base della pompa di calore Vitocal 300-G
- Unica pompa di calore del segmento di prodotto con bilanciamento energetico integrato
- Elevato COP pari a 4,7 con BO/W35 °C secondo EN 14511
- Elevata efficienza garantita tutto l'anno in ogni punto di funzionamento grazie al sistema Viessmann RCD con valvola di espansione elettronica
- Temperature di mandata massime di 60 °C
- Regolazione Vitotronic 200 per la gestione di un massimo di 3 circuiti di riscaldamento
- Possibilità di inserimento di Vitocom 300 per la gestione e il controllo dell'impianto
- Versioni terra/acqua e acqua/acqua separate
- Massima silenziosità di funzionamento
- Possibilità di collegare in cascata fino a 4 pompe di calore (max. 1200 kW) e possibilità di collegamento di altri generatori di calore
- Disponibile nella versione speciale acqua/acqua per un funzionamento particolarmente silenzioso e senza scambiatore di calore di separazione
- Facilità di installazione grazie al mantello estraibile
- Collegamento per pompa primaria e secondaria
- Collegamenti elettrici semplificati grazie all'interruttore principale integrato e ai dispositivi di sicurezza separati per compressore e utenze

### Dati tecnici

- Potenzialità: da 93 a 246 kW (versione terra/acqua) da 125 a 304 kW (versione acqua/acqua)
- Rumorosità: da 61 a 65 dB(A)
- COP fino a 4,7 (BO/W35 °C) secondo EN 14511
- Dimensioni d'ingombro (altezza x larghezza x profondità): 1545 x 880 x 2520 mm (246 kW)
- Peso: 1360 kg (246 kW)

(prodotto non disponibile per il mercato italiano)

Pompe di calore ad alta temperatura

**KWT**

VIEMANN Group

## VITOCAL 350-HT

Pompa di calore ad alta temperatura per la produzione di acqua calda sanitaria da 60 a 100 kW



### **Pompa di calore con refrigerante naturale**

Con la pompa di calore ad alta temperatura Vitocal 350-HT, l'offerta Viessmann si arricchisce di un modello che sfrutta l'anidride carbonica come refrigerante naturale. Il gruppo, già pronto per l'installazione, è concepito per riscaldare rapidamente una grande quantità d'acqua fino a 90° C. Con l'anidride carbonica come refrigerante è possibile la produzione istantanea di acqua calda con queste elevate temperature in maniera molto efficiente.

Vitocal 350-HT raggiunge infatti rendimenti impensabili per i refrigeranti convenzionali. Accanto alla produzione di acqua calda, Vitocal 350-HT può essere utilizzata anche per produrre acqua fredda. L'utilizzo di entrambe le funzioni nello stesso momento consente di raggiungere coefficienti di rendimento fino a otto.

### **Senza concorrenti in Europa**

KWT offre in Europa in questo segmento di mercato un prodotto pienamente maturo. Vitocal 350-HT è l'unica pompa di calore a CO<sub>2</sub> per potenzialità fino a 100 kW che viene realizzata in serie.



Riscaldamento acqua di processo con il calore di recupero come fonte primaria

#### I vantaggi in sintesi

- Unica pompa di calore a CO<sub>2</sub> realizzata in serie per questo campo di potenzialità, nessun prodotto analogo in Europa
- Ideale per strutture con elevato fabbisogno di acqua calda
- Produzione istantanea di acqua calda sanitaria da 10 a 65 °C oppure da 40 a 90 °C
- CO<sub>2</sub> come refrigerante naturale
- COP elevato e ridotti consumi energetici
- Anche produzione contemporanea di acqua fredda
- Regolazione a menù su pannello touch screen
- Installabile all'interno oppure all'esterno degli edifici
- Dimensioni compatte
- Produzione di acqua calda sanitaria conforme SVGW e DVGW

#### Dati tecnici

- Potenzialità: da 60 a 100 kW a seconda della fonte di calore
- Temperature di mandata da 65 a 90 °C
- COP: 3,4 con B0/W da 10 a 65 °C
- Coefficiente di rendimento per la produzione di calore fino 4,4
- Potenza di inserimento 67 dB(A)
- Dimensioni (lunghezza x larghezza x altezza): 1290 x 1140 x 1861 mm
- Peso: 1180 kg

(prodotto non disponibile per il mercato italiano)

## VITOVENT 300-F

Unità di ventilazione per abitazioni a basso consumo energetico e case passive



### Due esigenze, un'unica soluzione integrata e compatta

L'unità di ventilazione per abitazioni Vitovent 300-F nasce come naturale complemento alle pompe di calore compatte Viessmann, con cui forma un unico sistema integrato in grado di soddisfare sia le esigenze di ventilazione che di climatizzazione di case passive o a basso consumo energetico.

Il principio di funzionamento di Vitovent 300-F ne rende possibile l'abbinamento a tutte le pompe di calore della serie compatta Viessmann (Vitocal 222/242/333/343), con cui l'unità si armonizza anche visivamente grazie al profilo sottile e il sobrio design.

L'unione di Vitovent 300-F e di una pompa di calore compatta Vitocal costituisce un sistema di condizionamento dell'aria completo, in grado di garantire il massimo comfort abitativo. Funzionalmente e visivamente è la soluzione ideale per abitazioni a basso consumo energetico e case passive, in cui può supportare il sistema di riscaldamento esistente ma anche fungere direttamente da sistema principale di riscaldamento e climatizzazione, senza necessità di circuito idraulico.

### Recupero fino al 93% del calore di ventilazione

Vitovent 300-F provvede al ricambio d'aria nei locali abitativi recuperando fino al 93% del calore contenuto nell'aria di espulsione, che viene utilizzata per preriscaldare l'aria esterna di rinnovo. La pompa di calore compatta interviene secondo le necessità per riscaldare (o raffreddare) ulteriormente l'aria in entrata, in modo da integrare il recupero termico e soddisfare completamente la richiesta di energia termica o frigorifera dell'abitazione.

Il funzionamento dei due dispositivi è perfettamente coordinato e combina tutti i vantaggi in un unico sistema di riscaldamento e climatizzazione compatto.

### Regolazione unica per Vitovent e Vitocal

Vitovent 300-F è gestito e controllato direttamente dalla regolazione della pompa di calore Vitocal con cui è combinato, la nuova Vitotronic 200. Questa regolazione è installata su tutte le pompe di calore compatte Viessmann abbinabili a Vitovent 300-F e consente una gestione semplice, logica e contemporanea dei due dispositivi grazie all'interfaccia grafica con testi chiari e impostazione secondo menù di comando.

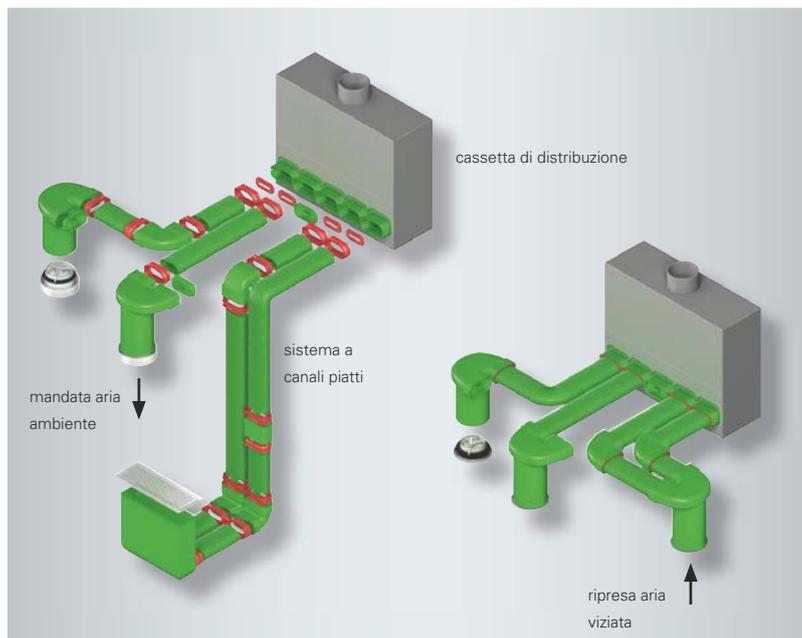


Vitovent 300-F con Vitocal 242-S



### Sistema a canali piatti per un facile montaggio

In aggiunta agli accessori del già collaudato sistema di ventilazione Vitovent 300, a Vitovent 300-F può essere abbinato anche il nuovo sistema di canali piatti flessibili in plastica, che possono essere installati rapidamente e facilmente. Il canale è meccanicamente robusto e grazie alla sua altezza ridotta può essere facilmente integrato nella struttura del soffitto. Le tenute sono garantite attraverso guarnizioni a labbro, la superficie interna è liscia e rivestita in materiale antibatterico, in modo da garantire una corretta circolazione dell'aria e soddisfare i requisiti d'igiene. La cassetta di distribuzione funge anche da silenziatore.



Sistema di canali piatti in plastica per un'installazione semplice e veloce

### I vantaggi in sintesi

- Vitovent 300-F funziona in combinazione con tutte le pompe di calore compatte Viessmann: aria/acqua, acqua/acqua e terra/acqua
- Sono sempre garantiti la ventilazione dei locali ed il recupero del calore di ventilazione (efficienza fino al 93%)
- Sistema di climatizzazione flessibile - soluzione ideale per abitazioni con basso fabbisogno energetico e case passive
- Possibilità di raffreddamento attivo, in combinazione con Vitocal 242-S/222-S grazie al circuito di raffreddamento reversibile
- Regolazione semplice e unica per pompa di calore Vitocal e sistema di ventilazione Vitovent 300-F, grazie alla nuova Vitotronic 200
- Il design semplice permette di creare con la pompa di calore compatta un sistema integrato a ridotto ingombro
- Motori a corrente continua ad elevata efficienza per un basso consumo energetico
- Accessori in comune con il sistema di ventilazione Vitovent 300
- Elevata qualità dell'aria interna grazie all'immissione di aria fresca esterna filtrata (ulteriore filtro antipolline opzionale)
- Portata nominale fino a 250 m<sup>3</sup>/h, adatta alla ventilazione di abitazioni con superficie abitabile fino a circa 170 m<sup>2</sup> (casa monofamiliare)
- Dimensioni (altezza x larghezza x profondità): circa 1485 x 400 x 680 mm

Disponibilità dal 2012

## Integrazione a tetto e sistemi di fissaggio per collettori solari



### **Integrazione a tetto armonica**

Viessmann introduce sul mercato una nuova serie di accessori per l'integrazione architettonica non invasiva dei collettori solari sulla falda del tetto.

Tali accessori sono ideati per il montaggio integrato di collettori disposti su una o due batterie e sono utilizzabili sia per pannelli solari verticali che orizzontali. Il kit di installazione è compatibile con tetti a tegola classica, tegola a squama, per coppi e lastre in ardesia e, a richiesta, possono essere forniti con la colorazione RAL desiderata.

Nella versione standard l'accessorio viene fornito assieme al rivestimento laterale per la copertura degli attacchi dei collettori solari. In questo modo il rivestimento del collettore copre il manto di copertura del tetto.

Gli scoli per l'acqua rimangono al di sotto del collettore, perciò la tenuta del manto di copertura del tetto è garantita, indipendentemente dalla presenza di una lamiera di copertura del tetto.

La tenuta è garantita anche nel caso di danneggiamento del collettore o del vetro del pannello solare.

Nel caso di tetti ad elevata inclinazione è disponibile un kit con un rivestimento superiore o inferiore supplementare.

### **Gli elementi di montaggio opzionali facilitano l'installazione**

Possono essere ordinati i kit di montaggio che comprendono tutti i profili, listelli e minuteria necessari. In questo modo l'installatore ha la garanzia che tutti gli elementi rispettino le normative relative alla stabilità e tenuta previste dall'Istituto Tedesco per l'Edilizia.

Sistema di fissaggio non disponibile per il mercato italiano.

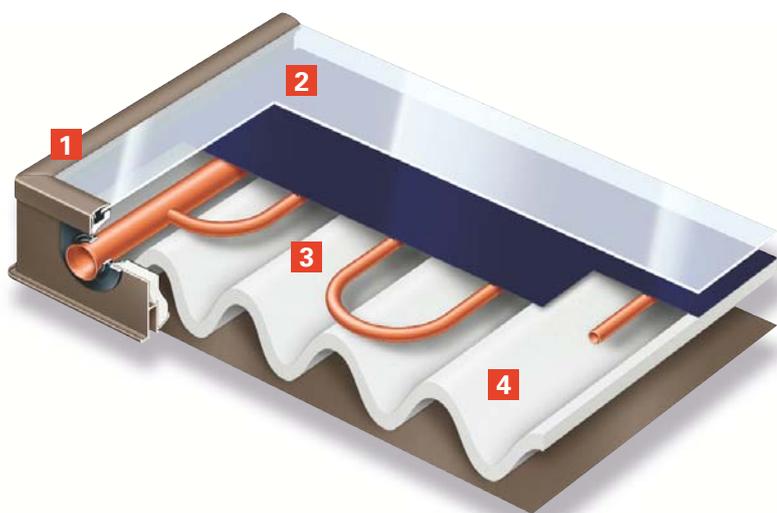


Montaggio collettori su due file



### Vitosol 200-F

- 1 Telaio in alluminio a profilo continuo, fornibile con tutte le colorazioni RAL
- 2 Vetro solare trasparente ad elevata tenuta
- 3 Assorbitore a meandro
- 4 Isolamento termico

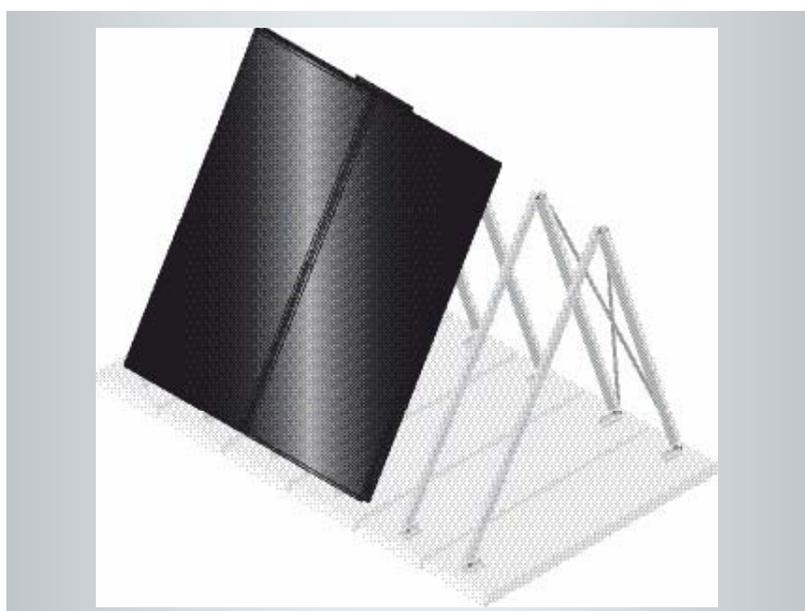


### Kit di fissaggio per tetti piani ad angolazione fissa.

Kit di fissaggio per tetti piani ad angolazione fissa.

L'esperienza insegna che sono sufficienti alcuni angoli fissi per l'installazione di collettori solari orizzontali e verticali. Per questo motivo Viessmann fornisce un'ottima soluzione pratica con tre varianti per angolazioni da 30°, 45° e 60°. Il kit di fissaggio angolare è composto da alluminio resistente agli eventi atmosferici ed è di semplice e rapida installazione.

Tale kit di fissaggio è ottimizzato per un carico di neve massimo di 1,5 kN/m<sup>2</sup> e per una velocità del vento fino a 150 km/h.



Kit di fissaggio per tetti piani con angolazione fissa.

## VITOCCELL 100-V

### Vitocell 100-V(Tipo CVS) con kit solare



#### **Gruppo pompa premontato per Vitocell 100-V**

Il nuovo kit di collegamento facilita e velocizza l'allacciamento del circuito solare al bollitore dotato di resistenza elettrica integrata. Vitocell 100-V (tipo CVS) è disponibile nelle versioni da 200 e 300 litri di capacità.

Il kit completo comprende il gruppo pompa di circolazione solare con integrata la regolazione Vitosolic 100, le tubazioni di allacciamento con isolamento termico così come i necessari accessori quali i raccordi e le guaine.

La rubinetteria del circuito solare è integrata nel gruppo pompa. Gli attacchi lato circuito solare sono dotati di O-ring oppure di anelli di fissaggio.

Grazie al sifone termico integrato sulla mandata del circuito solare vengono ridotte le dispersione termiche del bollitore.

(prodotto non disponibile per il mercato italiano)

## Vitocell 100-V

Tipo CVS

- 1 Gruppo pompa solare con pompa di circolazione a tre stadi, Vitosolic 100, gruppo di sicurezza con manometro, valvola di sicurezza, valvola a sfera, raccorderia di riempimento, flussostato e separatore d'aria.
- 2 Anodo al magnesio
- 3 Bollitore monovalente in acciaio con smaltatura Ceraprotect
- 4 Resistenza elettrica integrata
- 5 Isolamento termico circolare realizzato in schiuma rigida di poliuretano con ridotte dispersioni termiche.



Kit solare

### I componenti del gruppo pompe solare in breve:

- Regolazione Vitosolic 100 Tipo SD1
- Pompa di circolazione a 3 stadi
- Gruppo di sicurezza con manometro e valvola di sicurezza
- Possibilità di allacciamento vaso ad espansione (diametro 22 mm)
- Rubinetti a sfera sulla mandata e ritorno
- Dispositivo di riempimento
- Flussostato
- Separatore d'aria



**Montaggio più rapido per l'isolamento termico dei bollitori Vitocell**

Grazie alla crescente richiesta di impianti termici efficienti e duraturi, anche i bollitori assumono un'importanza fondamentale. Per tale motivo, Viessmann offre ora un isolamento termico grazie al quale il lavoro dell'installatore viene notevolmente agevolato.

L'isolamento termico ad alte prestazioni è completamente removibile in fibra di poliestere, ha tempi di montaggio estremamente ridotti e rappresenta così un caso unico sul mercato. Grazie al suo sistema ad innesto brevettato l'isolamento del bollitore Vitocell diventa estremamente semplice.

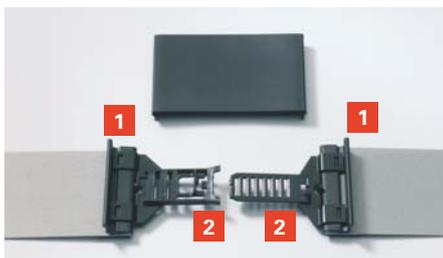
Da rilevare inoltre il nuovo materiale isolante di elevata classe anti infiammabile e con dispersioni termiche ridotte.

- 1 Mantello isolante con profili angolari premontati
- 2 Chiusura a clip
- 3 Listello di copertura

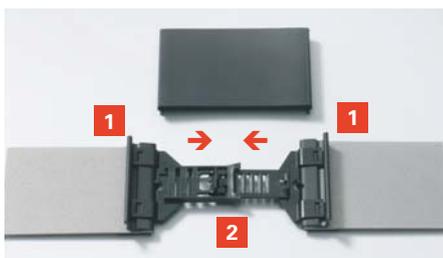


### Indicazioni di montaggio

Allacciare la clip **2** sul profilo angolare del mantello isolante **1**.



Spingere contemporaneamente il mantello isolante **1** in modo tale che la clip **2** entri nel relativo punto di innesto.



Verificare il perfetto innesto della clip **2**.



Montare il listello di copertura **3**.



## Regolazioni



### Regolazioni Vitotronic per tutti i prodotti della gamma

Per caldaie da 1,5 a 2000 kW



---

### Telecomando via radio Vitotrol 300 RF per una pratica gestione dai locali abitativi



---

### Vitotrol App per la gestione dell'impianto di riscaldamento da smartphone

App ricambi per il tecnico specializzato

App controllo consumo energetico per tutti gli utenti

App prodotti con novità e applicazioni



## Sistema di regolazioni Vitotronic per caldaie murali, caldaie di piccola e media potenza e pompe di calore



### Regolazione comune da 1,5 a 2000 kW

L'esigenza attuale di avere impianti di riscaldamento efficienti, polivalenti e di facile utilizzo rende sempre più importante la funzione delle regolazioni: Viessmann con la gamma di regolazioni Vitotronic 200/300 è in grado oggi di offrire una gamma completa per tutte le caldaie piccole e medie, le caldaie murali e le pompe di calore.

### Programma di funzionamento e temperatura nominale sempre sotto controllo

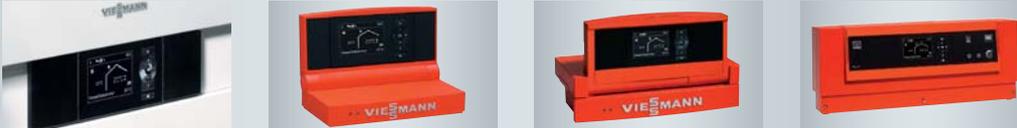
La nuova regolazione Vitotronic permette di accedere rapidamente alle funzioni principali, ad esempio programma di funzionamento e temperatura nominale. L'utilizzo di queste regolazioni è molto semplice e ulteriormente agevolato dalla visualizzazione grafica dello stato attuale dell'impianto. Nel secondo livello è possibile effettuare ulteriori impostazioni tramite un menu chiaro e completo.

### Pratica gestione tramite menù

La gestione della regolazione tramite menù risulta molto semplice e intuitiva. A ciò contribuiscono anche gli elementi standard di utilizzo, il grande display grafico illuminato con più righe di testo in chiaro, la visualizzazione in bianco e nero di forte contrasto e la funzione Aiuto contestualizzata, che si richiama con il tasto „?”. Altre funzioni, quali la curva riscaldamento, il rendimento solare e le fasce orarie, vengono rappresentate graficamente.

### Regolazione solare integrata

Vitotronic 200 è in grado di gestire impianti con pannelli solari per integrazione riscaldamento, due circuiti miscelati e un circuito di riscaldamento collegato direttamente. Il modulo di regolazione solare SM1 può essere utilizzato per tutte le caldaie a basamento e murali a gasolio e gas, così come per la produzione di acqua sanitaria. Può essere utilizzata anche in abbinamento alla regolazione di cascata Vitotronic 300-K.

				
				
<b>Caldie a gasolio / gas</b>	<b>Vitotronic 200 Tipo HO1B per</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vitodens 200-W</li> <li>– Vitodens 300-W</li> <li>– Vitodens 2x2-F</li> <li>– Vitodens 3x3-F</li> <li>– Vitodens 222-W</li> <li>– Vitoladens 300-W</li> <li>– Vitoladens 333-F</li> <li>– Vitopend 200-W</li> </ul>	<b>Vitotronic 200 Tipo KW6B per</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vitocrossal 300</li> <li>– Vitoladens 300-C</li> </ul>	<b>Vitotronic 200 Tipo K01B per</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vitola 200</li> <li>– Vitola 222</li> <li>– Vitoladens 300-T</li> </ul>	<b>Vitotronic 200 Tipo GW1B</b>  <b>Vitotronic 300 Tipo GW2B per</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vitocrossal 200/300</li> <li>– Vitoplex 100/200</li> </ul>
	<b>Vitotronic 200 Tipo K02B per</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vitorond 100/111</li> <li>– Vitogas 200-F</li> <li>– Vitorondens 200-T</li> <li>– Vitorondens 222-F</li> </ul>	<b>Pompe di calore</b>	<b>Vitotronic 200 Tipo WO1B per</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vitocal 2xx-S</li> <li>– Vitocal 2x2-G</li> <li>– Vitocal 3x3-G</li> </ul>	<b>Vitotronic 200 Tipo WO1B per</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vitocal 200-G</li> <li>– Vitocal 300-G</li> </ul>

La gamma di regolazioni  
Vitotronic

### Gestione dell'impianto ancora più efficiente

Negli impianti di riscaldamento con produzione di acqua calda per riscaldamento e uso sanitario tramite il solare, la sospensione dell'integrazione riscaldamento da parte della caldaia effettuata tramite la regolazione Vitotronic assicura una maggiore efficienza. La regolazione controlla infatti il riscaldamento dell'acqua sanitaria tramite l'impianto solare delle ultime 24 ore e, nel caso si verificano condizioni simili, elimina l'inutile accensione della caldaia. Il generatore si attiva soltanto quando la temperatura dell'acqua nel bollitore scende sotto un minimo impostato.

### Regolazione di cascata Vitotronic 300-K

La regolazione Vitotronic 300-K è stata ideata per impianti con più caldaie e per caldaie murali in sequenza. Per questo tipo di applicazioni è disponibile anche la regolazione da incasso nel quadro elettrico.

Sulla schermata iniziale viene visualizzato graficamente lo stato di un impianto fino a otto Vitodens 200-W. E' possibile inoltre inserire successivamente fino a 2 regolazioni per miscelatori.

La regolazione Vitotronic può essere gestita tranquillamente da qualsiasi punto dell'edificio tramite i telecomandi Vitotrol 200 e Vitotrol 300, collegati via cavo, oppure Vitotrol 200 RF, collegato via radio.

Il sensore di temperatura esterna, con celle per il funzionamento solare, sarà disponibile in futuro anche in versione radio.



### Comando remoto via radio Vitotrol 300 RF

Con il nuovo telecomando via radio Vitotrol 300 RF, l'utente ha sempre sotto mano la gestione dell'impianto di riscaldamento. Grazie al grande display touch a colori e ai chiari campi funzione, l'utilizzo risulta ancora più semplice rispetto alla regolazione Vitotronic 200 a bordo caldaia. Vitotrol 300 RF viene alloggiato su una base di ricarica per essere sempre a disposizione per l'utilizzo.

Per l'utilizzo del telecomando viene fornita la regolazione Vitotronic 200 con base radio (solo per Vitodens 300-W, 11 kW). Non è necessaria dunque la posa di cavi, e ciò risulta molto utile in caso di variazioni sull'impianto esistente.

Vitotrol 300 RF consente di gestire tramite touch screen fino a tre circuiti di riscaldamento, impostando programmi di funzionamento, temperatura nominale, funzione Party e funzione economizzatrice, programma ferie e fasce di riscaldamento. Se è collegato anche a un impianto a pannelli solari, viene visualizzato graficamente anche il rendimento solare.

### Telecomando via radio Vitotrol 200 RF

Vitotrol 200 RF è un pratico telecomando via radio che si fissa a parete. E' la soluzione ideale in caso di modifiche dell'impianto, in quanto non è necessaria la posa di cavi. Per il funzionamento è necessaria una base, disponibile come accessorio.

Con il suo ampio display, Vitotrol 200 RF offre una piena visualizzazione dei dati attuali di funzionamento, così come della temperatura ambiente ed esterna. Funzione Party e funzione economizzatrice si impostano tramite specifici tasti. Per modificare la temperatura nominale o il programma di funzionamento si agisce sui tasti a croce. Questo telecomando consente di gestire un impianto di riscaldamento.

Su richiesta è disponibile anche un sensore della temperatura esterna via radio con funzionamento solare.



Comandi remoti via radio Vitotrol 200 RF

## Vitotrol App

E' disponibile l'App Vitotrol per la gestione dell'impianto di riscaldamento tramite smartphone (iPhone e Android) oppure iPad e iPod-Touch. Per questa funzionalità è necessario integrare nella regolazione Vitotronic a bordo della nuova Vitodens 300-W (11 kW) un'interfaccia LAN Vitocom 200 collegata al router DSL interno dell'edificio. Non è necessario configurare il router DSL. La caldaia invia comunicazioni allo smartphone sotto forma di e-mail.



App Vitotrol

L'App Vitotrol è in grado di gestire fino a tre circuiti riscaldamento. Questa applicazione non rappresenta soltanto un pratico tool per la gestione dell'impianto da parte dell'utente finale. Anche il tecnico, grazie al collegamento LAN/DSL dell'impianto, è in grado di fornire ai propri clienti un migliore servizio di assistenza e manutenzione.

## App Ricambi

Questo nuovo App ([www.viessmann.de/et-app](http://www.viessmann.de/et-app)), tramite browser e smartphone, consente di accedere direttamente alle principali informazioni su componenti e ricambi. E' possibile così ottenere rapidamente informazioni quali:

- prezzo tramite inserimento del codice prodotto
- utilizzo componenti
- componenti precedenti o successivi e proposta di ricambi alternativi
- liste componenti tramite inserimento del codice d'ordine del prodotto principale



App Ricambi

## App Controllo Consumo Energetico

Con questo App ([www.viessmann.de/energie-spar-check](http://www.viessmann.de/energie-spar-check)) sia l'utente che il tecnico sono in grado di valutare se l'impianto sta funzionando in modo efficiente. Come risposta viene fornita una proposta concreta per l'ammodernamento dell'impianto e suggerimenti su come risparmiare.



App Controllo Consumo Energetico

## App Prodotti

Questo App può essere avviato su [www.viessmann.de/mobile-app](http://www.viessmann.de/mobile-app) a scelta tramite browser o smartphone in lingua tedesca o inglese. Questo App fornisce informazioni importanti su novità e applicazioni e rappresenta dunque per il tecnico un valido strumento nella consulenza al cliente.



App Prodotti



Per l'undicesima volta consecutiva i nostri partner hanno dato prova della loro soddisfazione per i nostri prodotti e servizi, scegliendo ancora una Viessmann come „Partner nr. 1“ nell'indagine condotta ogni due anni dall'ente tedesco del settore „markt interne“.

#### **Offerte vantaggiose per i nostri partner di mercato**

La base per il successo duraturo sul mercato è per Viessmann l'offerta completa di tecnica del riscaldamento innovativa e avveniristica di grande qualità e affidabilità. Viessmann dà particolare valore alla partnership con gli operatori del settore del riscaldamento e le loro organizzazioni.

#### **Logistica**

La vicinanza al cliente – anche a livello internazionale – per Viessmann è la base del successo. Perciò in Germania e in altri 36 Paesi sono presenti strutture distributive con un totale di 120 filiali.

#### **Leasing**

Aziende e comuni possono comodamente prendere in leasing i prodotti Viessmann.

#### **Finanziamenti**

Un ulteriore, importante supporto alla vendita sono le interessanti proposte di finanziamento per i nostri clienti.

#### **Accademia Viessmann**

Know-how tecnico o nozioni di economia aziendale: l'Accademia Viessmann sostiene gli operatori del settore con seminari e corsi di formazione nei suoi centri formativi.

### Manutenzione e assistenza

Viessmann offre agli operatori del settore un supporto pratico per il lavoro quotidiano con un concetto completo di manutenzione e assistenza.

### Servizi software

Viessmann offre dei software specifici per il calcolo e la progettazione degli impianti di riscaldamento.

### Internet

Ricco di informazioni, chiaro e sempre aggiornato: sul sito Internet di Viessmann sono sempre disponibile le ultime novità di prodotto e relative all'azienda. E' possibile inoltre scaricare la documentazione tecnica, le indicazioni per la progettazione, la documentazione commerciale e trovare una vasta offerta di servizi online.

### Pubblicità

Con campagne pubblicitarie mirate, Viessmann sostiene regolarmente la vendita e la prevendita dei prodotti.

### Sponsorizzazione di eventi sportivi

I marchi conosciuti e amati vendono meglio. Con la sponsorizzazione degli eventi sportivi, Viessmann garantisce la notorietà del marchio e un'immagine positiva.



Una buona consulenza rappresenta un importante elemento di successo



Le sponsorizzazioni sportive contribuiscono ad accrescere la notorietà del marchio Viessmann



In tutte le filiali Viessmann il cliente trova personale disponibile e qualificato in grado di rispondere alle sue domande ed esigenze



climate of innovation

Viessmann Srl  
Via Brennero, 56  
37026 Balconi di Pescantina (VR)  
Telefono: +39 045 6768999  
Fax: +39 045 6700412

**[info@viessmann.it](mailto:info@viessmann.it)**  
**[www.viessmann.it](http://www.viessmann.it)**